

# LA FÁBRICA DEL MUNDO

10 de mayo a 24 de junio de 2022

Salas de Exposiciones de la Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga

ORGANIZAN

Diputación Provincial de Málaga

Archivo General de Indias

Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga



V CENTENARIO  
FUEBFA AL  
MUNDO





## NAVEGUEN Y DESCUBRAN LA ESPAÑA DEL ‘NUEVO MUNDO’



Para el Área de Cultura de la Diputación Provincial de Málaga es un honor colaborar con el Archivo General de Indias y con la Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga en la exposición *La fábrica del mundo*, que se desarrollará entre mayo y junio en la Casa del Consulado.

La muestra ofrece una mirada a los avances producidos en el terreno científico y geográfico, fruto del esfuerzo y labor que España realizó en su devenir histórico entre los siglos XVI y XVIII por los océanos y territorios de uno y otro lado del Atlántico y del Pacífico.

*La fábrica del mundo* es muy oportuna en estos tiempos porque pone de relieve el talento de los españoles de aquella época, contrapone la imagen distorsionada que de España se pretendía difundir desde la «leyenda negra» y reafirma el espíritu patrio de aquellos hombres que, abandonando a sus familias y tierras, emprendieron una aventura fascinante.

Esta exposición tiene el propósito de divulgar el conocimiento y los saberes de la época, y, en particular, de la cosmografía, cartografía y representación del mundo conocido. A partir de los descubrimientos, exploraciones y navegaciones, que, desde España se realizaban hacia todos los territorios de Ultramar en América, Filipinas y otros archipiélagos de Oceanía, se fue construyendo el llamado *nuevo mundo* con la información sobre el terreno que iban proporcionando nuestros exploradores.

La muestra trata de dar a conocer tanto la singularidad de estos descubrimientos, su contexto y sus consecuencias, así como los procedimientos técnicos y tecnológicos, indispensables para fijar las rutas de navegación, del comercio y de los intercambios de productos, mercancías, capital y personas, que, en mayor o menor medida, permitieron acercar y acortar distancias en este gigantesco escenario que desvela la nueva concepción del mundo.

Disfruten de *La fábrica del mundo*, naveguen por sus documentos y descubran una parte importante de nuestra historia, de la Historia de España.

**Víctor M. González García**  
*Diputado de Cultura*



## “LA FÁBRICA DEL MUNDO”: DEL ARCHIVO GENERAL DE INDIAS A LA SOCIEDAD ECONÓMICA DE AMIGOS DEL PAÍS DE MÁLAGA



La primera vuelta al mundo —1519 a 1522—, que este presente año aún es conmemorada, no cabe duda de que fue un hito en ese comienzo del siglo XVI y sus protagonistas, tanto los que regresaron —los menos— como quienes no lo hicieron, pasaron a formar parte de la basta información que pronto circuló por toda Europa; hombres de diverso orden, condición, procedencias geográficas y con diferentes responsabilidades en la empresa pero que junto con sus protagonistas principales —Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano— pasaron a formar parte de la Historia. Aquel hecho requirió la atención de muchos y provocó la circulación de información al respecto, la producción de documentos de variado carácter, unos redactados por los participantes en la empresa y otros eran fruto de la maquinaria administrativa, pues era perentorio documentar lo ocurrido y controlar los nuevos espacios; además unos debían pedir y exigir, otros informar y organizar. La hazaña comenzó a ser difundida y, sobre todo, las repercusiones de la misma tenían que ser gobernadas, todo lo cual requería documentos, cientos de documentos textuales y gráficos.

Más allá del hecho en sí, de la arribada de la nao Victoria a Sanlúcar de Barrameda el 6 de septiembre de 1522 y de la expectación causada por ello, más allá del alcance de aquel viaje para la Real Hacienda, para la economía, para el comercio, para el avance por nuevos mares y territorios, además, junto a todo ello ese “Viaje” abrió el camino a nuevas técnicas de navegación, a la perfección de instrumentos y maquinaria náutica, a las idas y venidas por dos Océanos, el Atlántico y el Pacífico. Asimismo, la concepción del mundo conocido cambió y con ello las formas tradicionales de su representación; la llegada de unos pocos navegantes en 1522 provocó la competencia por controlar el conocimiento de lo nuevo, por el saber de datos, de información y de conocimientos aportados por aquel “Viaje” y por todos los que tras él seguirían. La amplitud de lo conocido y la evolución de lo representado evolucionó y con ella la del pensamiento.

La Exposición *La Fábrica del mundo*, organizada por el Archivo General de Indias, traspasa los muros de la Casa Lonja de los Mercaderes de Sevilla, sede del Archivo, en un viaje que persigue, también, ampliar el conocimiento y la difu-



sión del patrimonio documental que se conserva en esta Institución Archivística y que forma parte del riquísimo patrimonio documental español; por ello esta exposición que primero se mostró en el Archivo General de Indias, después viajó a Sanlúcar de Barrameda (al Palacio de los Guzmanes, sede de la Fundación Casa Ducal Medina Sidonia en 2021) y arriba a la ciudad de Málaga —teniendo como pilotos experimentados a la Diputación Provincial y a la Sociedad Económica de Amigos del País (SEAP)— persigue mostrar e informar sobre unos documentos, sobre la información y sobre la producción técnica necesaria para representar el mundo conocido, según era ampliado el conocimiento.

Documentos del Archivo General de Indias más algunos volúmenes de la magnífica Biblioteca de la SEAP pondrán de manifiesto un universo de representaciones gráficas, de croquis, de dibujos y de mapas, muchos de los cuales no sólo perseguían controlar, informar, auxiliar en la navegación y travesías y en el trasiego por caminos y rutas por varios continentes, sino también, en muchos casos, la finalidad de los mismos es el aprendizaje, el estudio y hasta cierto goce estético. Pero no se ha de olvidar que cada mapa, cada plano o la información textual que los acompaña o que les precedió necesariamente antes de la representación gráfica es un medio para el ejercicio del poder; la imagen del territorio, de un espacio, sin perjuicio de su extensión, siempre ha sido una demostración del poder de quien puede mostrar y representar lo que conoce, es el vehículo para hacer ostentación de lo que se posee, domina y controla; ejerciendo, además, la potestad de lo que podía ser mostrado y lo que debía ser ocultado, aquello que no convenía ser divulgado.

Desde los primeros croquis conocidos —antes de la aparición de la escritura— que quieren mostrar un espacio o dibujar un territorio ello ha supuesto exhibir la posesión y el control sobre lo trazado; no cabe duda de que siglos más tarde, la representación del territorio se convierte en un arma política; los planos, mapas y la información relativa al dominio de tierras y océanos conlleva el control fiscal, administrativo, gubernativo, pero también la demostración de la posesión del conocimiento, del avance; en definitiva, la capacidad de poseer y producir instrumentos de comunicación.

**Esther Cruces Blanco**

*Directora del Archivo General de Indias*

## ESPAÑA, EL ENSANCHAMIENTO DEL MUNDO Y SU REPRESENTACIÓN CARTOGRÁFICA



Para la Sociedad Económica de Amigos del País significa un honor y satisfacción acoger en nuestras salas centenarias *La fábrica del Mundo*, exposición organizada por el Archivo General de Indias y exhibida el pasado año en su sede, con gran éxito. En ella, los malagueños y cuantos nos visitan pueden conocer nuestra historia y aportaciones a la ciencia, cartografía, geografía, etc. Esta oportunidad de verla y disfrutar en Málaga esta primavera del 2022 es fruto de la generosidad y patrocinio del Archivo de Indias y de su Directora, doña Esther Cruces Blanco, y de la Diputación y del Diputado de Cultura, don Víctor M. González García, a quienes, en nombre de la Junta Directiva, quiero agradecerles su interés e inteligencia para hacerla realidad.

La llamada *Era de los Descubrimientos* supuso la mayor aventura de la historia de la humanidad —tan sólo comparable con la actual odisea espacial— sirve de contexto a esta extraordinaria exposición *La fábrica del Mundo*, donde contemplar los avances y logros de la ciencia y de su aplicación práctica, en gran medida, en el “arte” de navegar. Estos adelantos técnicos favorecieron que los navegantes, *mareantes*, exploradores y aventureros penetraran en el *mare ignotum* y descubrieran las *yslas y tierra firme de la mar océano* y el otro *mar del sur*, que para Magallanes resultó ser *un mar pacífico*. España contribuía al *ensanchamiento* del mundo y a la ampliación y representación de nuevos océanos y continentes, al tiempo que lo circunnavegaba por primera vez.

Siendo importante la tarea anterior, no fue menor la de cosmógrafos, cartógrafos, pilotos mayores, grabadores e impresores que impulsaban la “fabricación” del mundo al mismo tiempo. La exposición contiene ejemplos de esos avances náuticos que contribuyeron a cartografiar y a representar la *novísima* imagen de la superficie terrestre: cartas de navegar, planos, atlas y libros de un alto interés científico, geográfico y económico. Nos satisface que algunas obras y libros de cartografía del valioso fondo histórico de la Biblioteca de la *Económica* hayan sido incorporados a la exposición.

Para mejor comprender el tiempo histórico que abarca la exposición y el significado de aquel esfuerzo colectivo protagonizado por España, se celebra un

Ciclo de Conferencias, con destacados historiadores, archiveros y especialistas, que abordarán la ciencia, la cartografía, las enseñanzas náuticas, los viajes y los descubrimientos en el transcurso del Medioevo al Renacimiento. Agradezco a don Manuel Álvarez Casado, doña Luisa Martín-Merás Verdejo, don Guillermo Morán Dauchez y don Miguel Molina Martínez el interés en participar y su disposición a impartir las conferencias. En este Catálogo, a manera de avance, se recoge un breve resumen de cada una de ellas.

Concluyo. Deseo reconocer y agradecer la excelente labor realizada por el comisario de la Exposición, don Manuel Álvarez Casado, tanto en la idónea adaptación de *La fábrica del Mundo* a los espacios de nuestras salas, como por el competente acierto de incorporar algunos fondos bibliográficos de nuestra Biblioteca a la misma. Por último, expresar nuestra gratitud a la *Comisión del V Centenario de la primera Vuelta al Mundo* por incluir la Exposición *La fábrica del Mundo* dentro de su Programación de Actos del 2022, por el sello identificador y por considerarnos entidades colaboradoras del V Centenario.

**José María Ruiz Povedano**

*Presidente de la Sociedad Económica  
de Amigos del País de Málaga*



## INTRODUCCIÓN A LA EXPOSICIÓN



En un antiguo libro religioso del siglo XVIII, un fraile explicaba el Génesis y la obra creadora de Dios incidiendo en que, en vez de fabricar el Mundo en un único momento, lo hizo en varios días para ir perfeccionándolo poco a poco, casi como una obra de artesanía.

Algo similar ocurre con la producción cartográfica que refleja bidimensionalmente la compleja realidad del planeta. A medida que se traspasaban límites y se contemplaban por vez primera por algunos ojos territorios entonces ignorados, no solo se producía un encuentro de civilizaciones, sino que cambiaba la concepción e imagen que se tenía del planeta.

Al igual que narraba ese fraile respecto al inicio de la creación, este proceso fue una obra lenta, compleja y que fue evolucionando al amparo de la Ciencia y del estudio. Es por ello por lo que esta exposición recibe este nombre de *La fábrica del Mundo*, ya que también la imagen que se refleja en los mapas se fue *fabricando*, especialmente desde finales del siglo XV, por los protagonistas de las grandes exploraciones oceánicas que fueron no solo conquistando territorios, sino horizontes.

Dividida en tres núcleos, la exposición muestra la manera en que la imagen se alió con la palabra para producir unos artefactos tan hermosos como peligrosos, donde las líneas marcadas por los cartógrafos dirimían icónicamente límites o fronteras objeto de controversias o guerras, de secretos o de propaganda.

La primera de las secciones, titulada *Plus Ultra*, muestra la variedad y unidad al mismo tiempo de la imagen y de la palabra como los dos grandes elementos a la hora de configurar esa visión del territorio, especialmente desde la llegada de Colón a tierras americanas hasta la conclusión de la Primera Vuelta al Mundo, cuyo V Centenario estamos precisamente conmemorando. Este tiempo afortunado, en apenas tres décadas, supuso una transformación extraordinaria en la que jugaron un papel de primer nivel la Casa de la Contratación y el Consejo de Indias.

En la segunda, titulada *El compás y el mar*, se narra la labor de pilotos, cartógrafos, cosmógrafos y otros protagonistas y la relación, a veces compleja e intensa, que entre ellos había. Por último, *Todo tiene un límite*, refleja la búsqueda de las últimas fronteras que quedaban por alcanzar pero, al mismo tiempo, la voluntad de los límites, incluso, aquellos que separan la razón de la imaginación.

Como comisario, solo me resta añadir que es una satisfacción poder celebrar esta exposición en las salas de la Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga. La posibilidad de integrar en el discurso de la muestra los ricos fondos que componen su biblioteca, así como alguna de sus importantes colecciones artísticas, ha sido una oportunidad de conocer y valorar un excepcional conjunto de gran interés, parte del cual es posible contemplar junto con los facsímiles de la documentación del Archivo General de Indias. Mi agradecimiento pues, a la Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga, a su presidente, don José María Ruíz Povedano, a todo su personal y, por supuesto, a las instituciones que han sumado esfuerzos para que, en un tiempo de tanta incertidumbre, sigamos contemplando cómo el Mundo, pese a los cambios y amenazas, permanece unido a nosotros.

**Manuel Álvarez Casado**

*Comisario de la Exposición*

*Jefe del Departamento de Conservación del Archivo General de Indias*

# LA EXPOSICIÓN





PLUS ULTRA  
EL COMPÁS Y EL MAR  
TODO TIENE UN LÍMITE





# PLUS ULTRA

*«De repente me di cuenta que ese pequeño guisante, bonito y azul, era la Tierra. Levanté mi pulgar y cerré un ojo, y mi pulgar eliminó el planeta Tierra. No me sentí como un gigante. Me sentí muy, muy pequeño.»*

Neil Armstrong

Memorial de los pilotos q ay en la casa de la z<sup>ta</sup> de Sevilla  
y de los orlarios q lle dan.

trigo	sebastian caboto	3	L V
	fr <sup>o</sup> vespuchi	3	xxx V
n	cahis - fr <sup>o</sup> serrano	3	xxx V
	fr <sup>o</sup> de ma fra	3	xxx V
	vasco gallego	3	xxx V
	andres myn	3	xxx V
	fran <sup>o</sup> de to h <sup>o</sup> & fr <sup>o</sup> diaz	3	xxv
	fran <sup>o</sup> de tores m <sup>o</sup> de fr <sup>o</sup> diaz	3	xxv
	andres de sant myn	3	xxv

de otros

	ameygo y suso edo mandaz	3	xxv
n	cahis		
	veinty tres entza y L y ytra		L V
	hizes de yna vea do y L vij y ytra		L V
	mariano	3	xxx V
	moraes	3	xxx V
	pedro de le d <sup>o</sup> ma	3	xxx V







*A new chart of the World...* John Cary (1755-1835). Londres, 1801. Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga.

Dicen que solo hay una cosa más hermosa que un mapa: los atlas, es decir, un conjunto de mapas. Pero frente a su belleza icónica, los mapas además cuentan historias, a veces nada inocentes y sus líneas muestran una elocuencia que harían palidecer a muchos oradores.

El grabador John Cary influyó en la cartografía inglesa de su época y en este mapamundi se reflejan los viajes y exploraciones de James Cook, Jean-François de La Pérouse o George Vancouver.



...arse que es y n aducito naa muy gran de y conuicione que semir e  
...irao de sabido que lo garon y saluam. y assimimotano de  
...dece xaria y uino Porcabo Verde Sallegato a quinos con menos  
...tra duuano. : estans fe Pueri ot bonauios gruesos con la  
...Nauias Pequenos que conestris y lo Pueri de bonauris que me  
...na dios mediante se ra Dialonabie foto y salta nte Para de  
...ni no se y par en algunos  
...umao. e nesta floca creio n seria tanta com la que se lleuade n  
...e cupro que se dan al duque de calua setenta mieducados ya  
...y que la no que notone nmg. Salida de Pns. Andas junta  
...iere Dcaager. La cantidad. nose Puede saber Salta llaia p  
...que se ra n todo el mes de abril dios mediante El qual q  
...V. S. y estado acie. como Puede y de se a mas sus seydozee  
Muy Hijo. s. no 2

...nada de ...  
...secunda

Don xpoual  
de veraffo

La experiencia era en ocasiones fundamental para llegar a buen puerto. A pesar del conocimiento teórico a través del estudio de las cartas y derroteros, el haber conocido previamente el camino que se debía recorrer haciendo práctica la teoría, era una ventaja ya que si el ojo recordaba los escollos, era más fácil sortearlos.

Así lo sugería el general Cristóbal de Eraso, quien en su carta al presidente del Consejo decía como “Yo me he visto muy confuso este viaje porque aunque el piloto que traje es el más antiguo y práctico de esta navegación y en lo que toca a los puntos y altura se ha andado muy acertado, él y todos los demás no están prácticos en esta costa que es lo que más conviene para una necesidad como la que habemos tenido. Importa que V.S. y ese Real Consejo envíen a mandar a los oficiales de la Contratación de Sevilla [que] no examinen piloto sin que primero por vista de ojos sepan toda esta costa y la hayan visto y sondado...”

Carta del general Cristóbal de Eraso al Presidente del Consejo de Indias Juan de Ovando. [México].1578. AGI. Patronato,255,N.2,G.1,R.12



Mapa Universal del Mundo Antigo. Claudio Ptolomeo. Geografía. Edición romana de 1508. Original conservado en la Institución Colombina. Sevilla.

La forma de representar el Mundo varió notablemente desde que poco antes de la llegada de Colón a América se redescubriese la Geografía de Ptolomeo. Su creencia que podría llegar por el oeste hasta las tierras de Cipango y Catay, fue uno de los errores más provechosos de toda la historia, embarcándose a través de un ancho océano que, según la creencia en su época, debía ser único y que bañaría tanto las costas occidentales de Europa, como las orientales de Asia. En cualquier caso no nos interesa el error sino lo que descubrió, ya que como escribiría tras su tercer viaje a los Reyes Católicos *“creo que allí es el Paraíso terrenal, adonde no puede llegar nadie, salvo por voluntad Divina; y creo que esta tierra que agora mandaron descubrir vuestras Altezas sea grandísima y haya otras muchas en el Austro de que jamás se bobo noticia”*



Mapa General de América, ó Hemisferio Occidental que contiene los nuevos descubrimientos y rectificaciones de los anteriores. Tomás López. 1792. AGI. MP-Buenos\_Aires,251.

Pedro de Medina escribía en su *Suma de Cosmografía* que “Mundo es la universidad de las cosas. Contiene cielos, tierra, mar, con todos los otros elementos. Los griegos le dijeron Cosmos, que significa hermosura, por su forma elegante y ornamento maravilloso y diversidad de cielos y elementos, con el resplandor del Sol, Luna y estrellas. Esta composición es tal que ninguna cosa se puede ver con los ojos corporales más hermoso. Y dice Platón que los ojos fueron dados al hombre para que con ellos viese y, viendo, gozase de los orbes celestiales”.

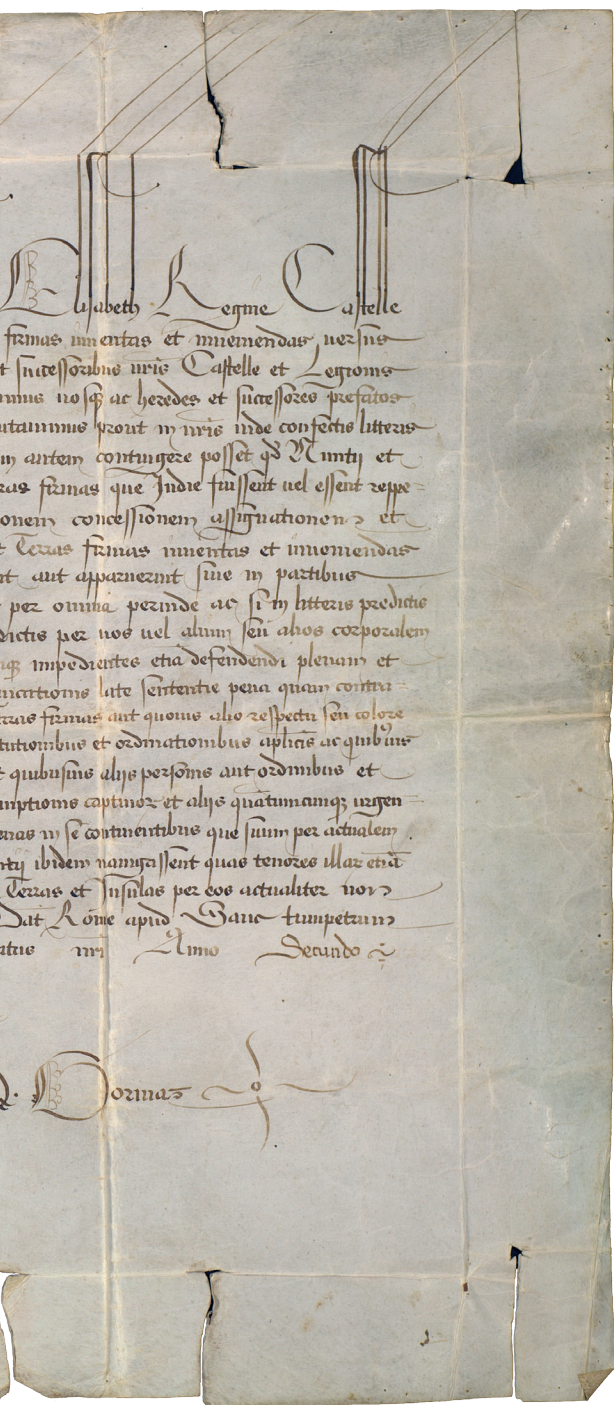
Desde 1492 hasta los tres siglos más tarde en que se realizó este mapa general de América de Tomás López, nuevos horizontes y límites quedaron impresos en los ojos de la humanidad. Un discurso que se fue construyendo a través de la imagen y de la palabra.

**A**lexander eos tenens quor<sup>2</sup> dei  
 regione Aragonum et Granate Illustris Vult et aplicam ben<sup>2</sup>  
 Carissimo in xpo filio Ferdinando regi et Carissime in xpo filie  
 Vndum quidem omnes et singulas Insulas et Terras  
 occidentem et occidentem que sub actuali domino temporali aliquor<sup>2</sup> dominor<sup>2</sup> xpianor<sup>2</sup> constitute non essent nobis hereditibus e  
 Regibus imperpetuum motu proprio et ex certa scientia ac de aplice potestatis plenitudine donauimus concessimus et assignau  
 de illis nunciamus illar<sup>2</sup> dominos cum plena libera et omnimoda potestate auctoritate et iurisdictione constituimus et dep  
 quaz tenores ac si de uerbo ad uerbum preteritis in exercitum haberi uolumus pro sufficienter expressis plenius continetur Cu  
 Capitana aut Vassalli uiri ueris occidentem aut occidentem nauigantes ad partes orientales applicarentur ac Insulas et Ter  
 rrent Nos uolentes etiam nos favoribus prosequi gratiosis motu et scientia ac potestatis plenitudine similibus donati  
 litteras predictas cum omnibus et singulis in eisdem litteris contentis clausulis ad omnes et singulas Insulas et  
 ac detectas et detegendas que nauigando aut itinerando ueris occidentem aut occidentem huiusmodi sint uel fuerint  
 occidentibus uel meridionalibus et orientalibus et Indie existant auctoritate aplice tenore presentium in omnibus et  
 de eis plena et expressa mentio facta fuisse extendimus pariter et ampliamus nobis ac hereditibus et successoribus uiris pred  
 Insular ac Terrar<sup>2</sup> predictar<sup>2</sup> possessionem propria auctoritate libere apprehendendo ac perpetuo retinendo illasq<sup>2</sup> aduersus quoscu  
 liberam facultate concedentes ac quibuscuq<sup>2</sup> persone etiam cuiuscunq<sup>2</sup> dignitatis status gradus ordinis uel condicionis sub excommu  
 facientes eorum maribus distractis inuidentes ne ad partes predictas ad nauigandum piscandum uel inquirendum Insulas uel Ter  
 re uel inire quoquomodo presumant abiq<sup>2</sup> expressa et specialia uia ac hereditum et successorum licentia Non obstantibus Contri  
 donationibus concessiombus facultatibus et assignationibus per nos uel predecessores nostros quibuscuq<sup>2</sup> Regibus Romanis Infantibus aut  
 Aliis de predictis partibus Partibus Insular atq<sup>2</sup> Terris uel aliqua eor<sup>2</sup> parte etiam ex quibuscuq<sup>2</sup> canse etiam pietatis uel fidei aut redem  
 tissimi et cum quibus clausulis etiam derogatoriis derogatorijs fortioribus efficacioribus et in solis etiam quibuscuq<sup>2</sup> sententias censuras et pe  
 et realem possessione non essent forte effectu licet forsitan aliquando illi quibus donationes et concessiones huiusmodi facte fuissent aut eor<sup>2</sup> Un  
 presentibus pro sufficienter expressis et in scriptis habentes motu scientia et potestatis plenitudine similibus omnino reuocamus ac quo ad  
 possessas pro in scriptis haberi uolumus necnon omnibus illis que in litteris predictis uolumus non obstat ceterisq<sup>2</sup> contrarijs quibuscuq<sup>2</sup>  
 Anno Incarnationis dominice Millesimoquadringentesimo nonagesimo octavo Sexto Kl<sup>o</sup> Octobris Pontificatus

Depos

Sigill<sup>o</sup> de manu<sup>o</sup> e. d. n. p. p.  
 Jo. N. N.

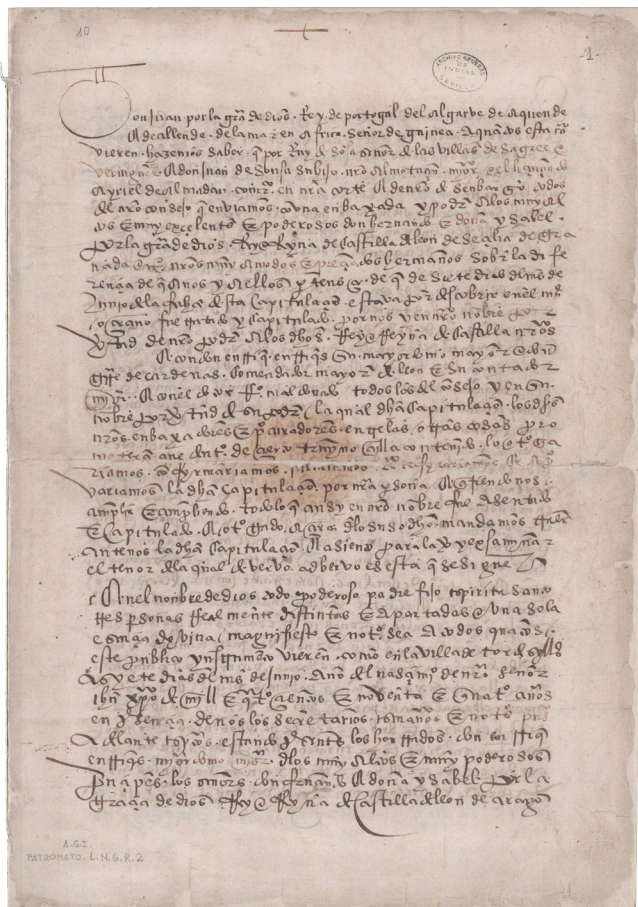




La trepidante acción diplomática que se desplegó tras la llegada de Colón de su primer viaje, hizo que los Reyes Católicos consiguieran que el papa Alejandro VI decretase en varias bulas que aquellas tierras descubiertas al oeste de una línea de demarcación establecida en cien leguas al occidente de las Azores correspondían a España, mientras que a Portugal pertenecían aquellas situadas al este de esta línea imaginaria que rodeaba la esfera terrestre.

España y Portugal se repartían la misión de descubrir un mundo ignorado, siendo llamativo que esta epopeya le correspondiese a dos potencias que habían estado hasta no mucho al margen del comercio con las Indias orientales.

Bula *Dudum Siquidem* del Papa Alejandro VI a los Reyes Católicos ampliando su dominio sobre las tierras que pudiesen descubrir hacia el occidente y sur, y las que existiesen hacia el occidente, sur y oriente de las Indias. Roma, 26 de septiembre de 1493. AGI. MP-Bulas\_Breves,2



Tratado de Tordesillas entre los Reyes Católicos y el Rey de Portugal, con las capitulaciones sobre demarcación y límites del Mar Océano firmadas por los embajadores de ambos monarcas en dicha ciudad el 7 de junio de 1494. Traslado de 8 de febrero de 1524. AGI. Patronato, 1, N. 6, R. 2

Portugal consideraba que Colón había llegado realmente a Cipango y Catay, que pertenecía a Juan II según el Tratado de Alcaçovas de 1480. Todo ello desembocó en una serie de conversaciones y movimientos políticos que desembocaron en la firma de un nuevo Tratado, el de Tordesillas, en 1494, de modo que se trazaba una línea recta imaginaria de norte a sur, a 370 leguas de las islas de Cabo Verde, hacia la parte de poniente, de tal manera que todo aquello que fuera hallado a oriente de esta línea pertenecería a Portugal, y lo que fuera hallado a occidente le correspondería a Castilla. Sin embargo, la indefinición sobre qué medida de la legua se utilizaría y el punto concreto sobre el que se comenzaría el cálculo, daría lugar a posteriores disputas entre las dos potencias. Este traslado del Tratado se utilizaría en una de ellas, después de la Primera Vuelta al Mundo.





*Plan du Port de Lisbonne et des costes voisines. Carte réduite des parties connues du globe terrestre dressée au Dépôt des Cartes et plans et journaux de la Marine. Jacques-Nicolas Bellin (1703-1772). 1756. Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga.*

Al igual que en una ciudad portuaria, en el barco se reunía un complejo microcosmos en el que todos tenían su misión: marinería, maestros, contramaestros, escribanos, carpinteros, calafates, médicos, la guarnición de soldados... Bajo la autoridad del comandante se regía la vida a bordo que encontraba en el piloto a uno de sus puntales, pues dirigía la derrota que se le marcaba al navío y tenía a su cargo los instrumentos y recogida de datos, por lo que su enfermedad o incluso, la muerte, podía conllevar consecuencias fatales.

Portugal fue la otra gran potencia que a finales del siglo XV se lanzó a explorar y conquistar lejanos océanos. El papel que tuvo junto con España lo resumió muy bien en 1524 Hernán Pérez de Oliva cuando afirmó “antes ocupábamos el fin del mundo, y ahora estamos en el medio, con una mudanza de fortuna cual nunca antes se vio”.





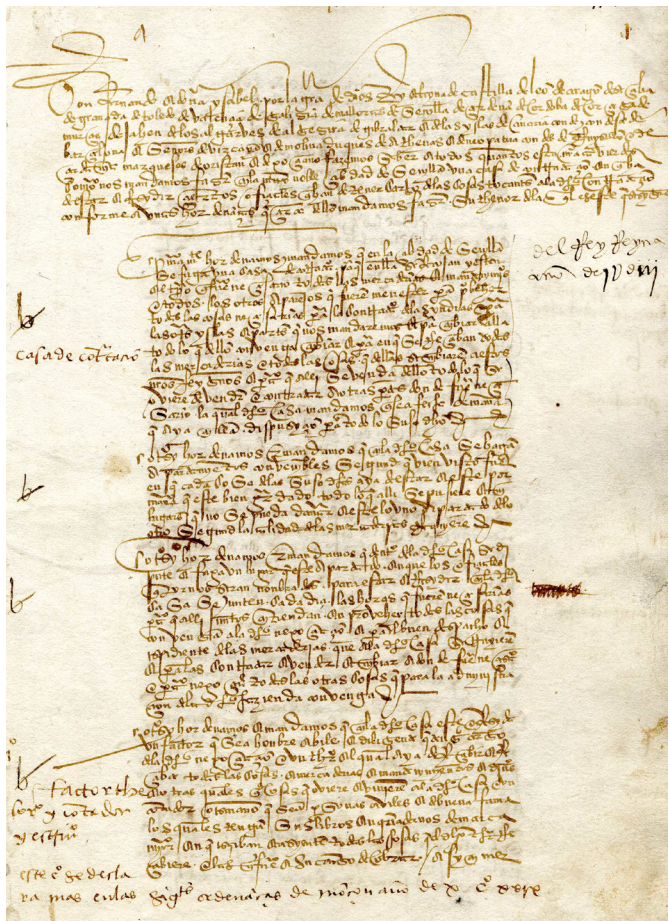
Ejecutado en dos pergaminos unidos en su parte central, a los pies de la representación de San Cristóbal aparece la mención de su autoría: “*Juan de la Cosa la fizjo en el Puerto de S. M<sup>a</sup> en el año de 1500*”.

Cosa había participado en los tres primeros viajes de Colón y, en 1499, junto a Alonso de Ojeda y Américo Vespuccio en el primer viaje al Nuevo Mundo sin el Almirante. La gran importancia de esta carta realizada a modo de portulano reside no solo en ser la primera representación de América, sino en recoger el la misma los viajes de Vicente Yáñez Pinzón en 1499 y de Diego de Lepe, un año más tarde, junto con el viaje del portugués Álvarez Cabral a la India de ese mismo año, información probablemente facilitada por el poderoso Juan Rodríguez de Fonseca, encargado de los asuntos indios, en cuyo poder parece que se encontraba la carta en 1511.

La zona de las Antillas muestra el propio conocimiento de Juan de la Cosa, destacando la insularidad de Cuba, mientras que las costas continentales y muchas de las islas, aparecen dibujadas de manera más imprecisa.

Al modo de las cartas portulanas mallorquinas, aparecen representaciones de reyes y ciudades como el Preste Juan, los Reyes Magos, terminando en la India. Su autor acabó sus días asañado en Turbaco, cerca de Cartagena de Indias, en febrero de 1510.

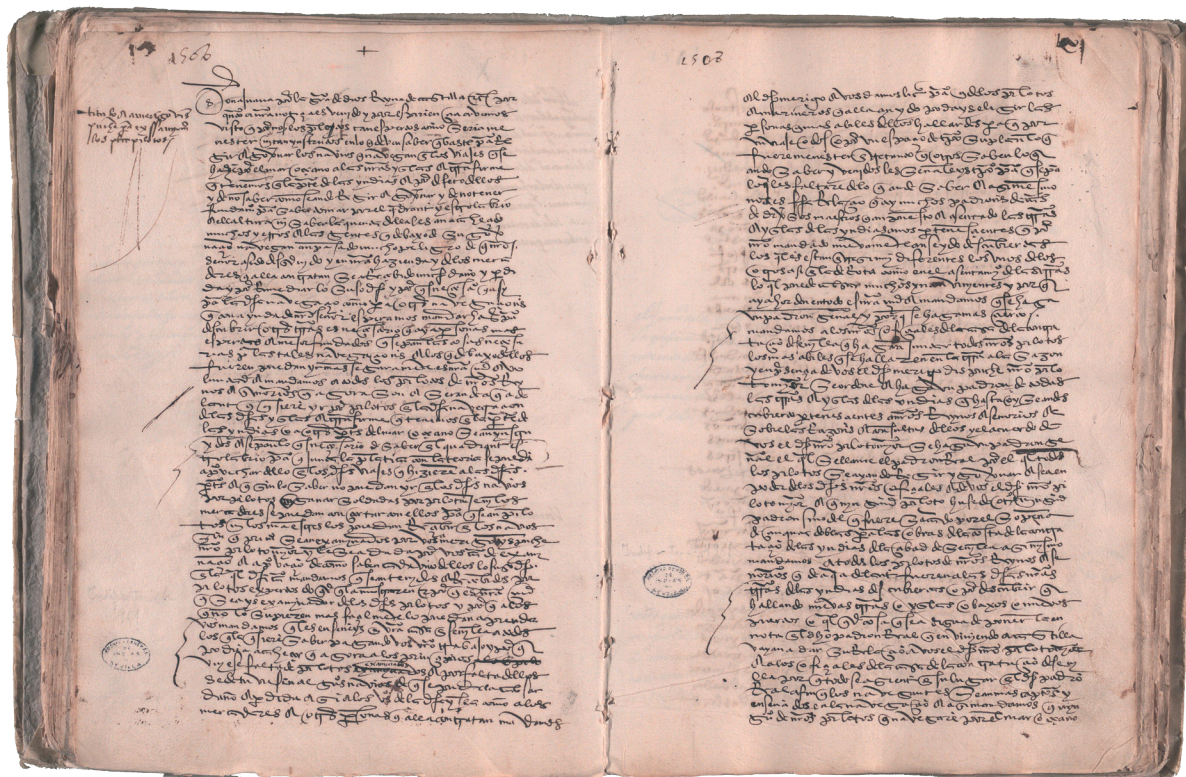
*Carta de Juan de la Cosa. 1500. Original conservado en el Museo Naval. Madrid.*



Real Provisión de los Reyes Católicos por la que se crea la Casa de la Contratación y se la dota de las primeras ordenanzas para su organización. Alcalá de Henares, 20 de enero de 1503. AGI. Patronato,251,N.1

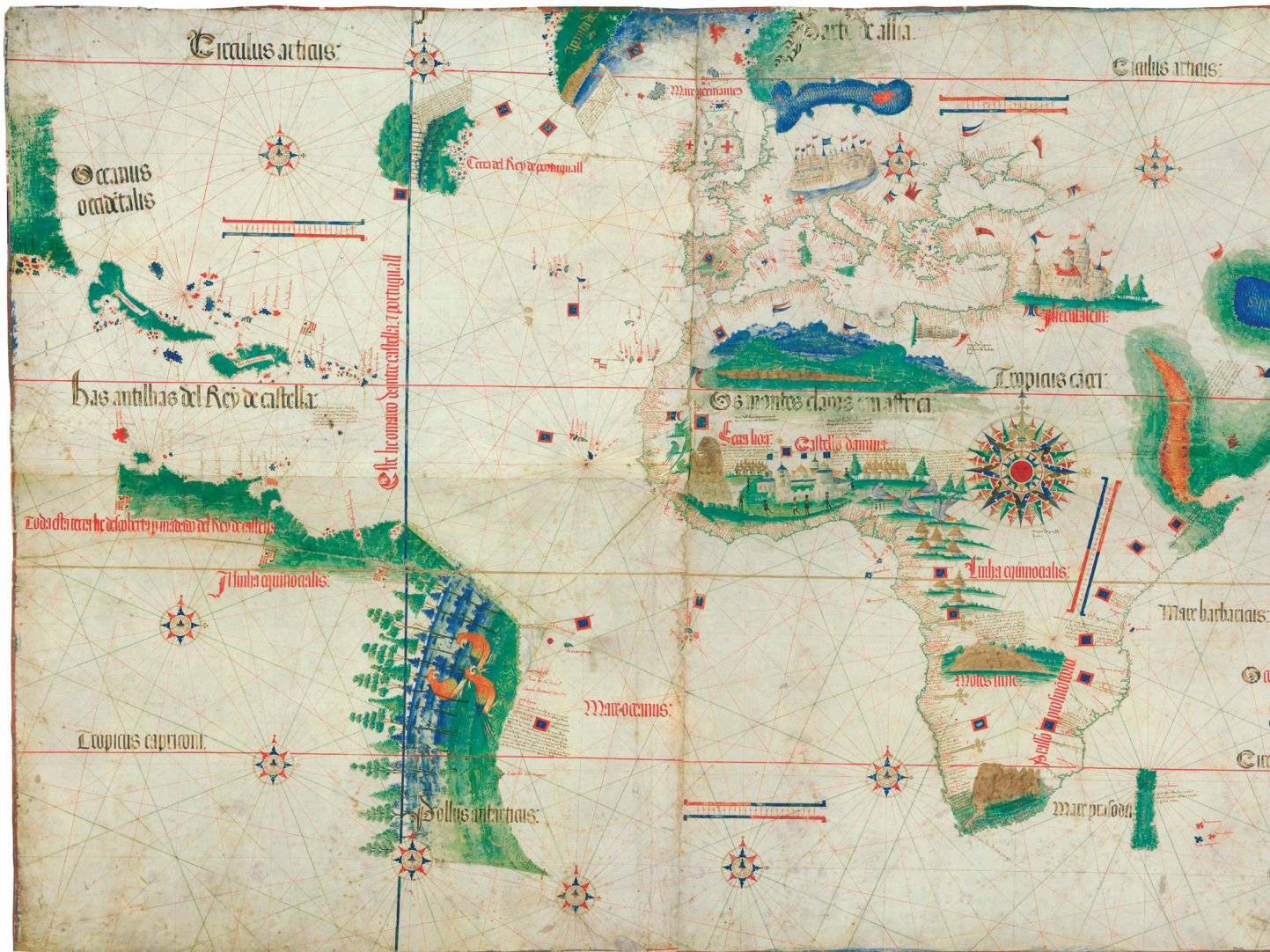
Apenas una década después de la llegada a América se crea en Sevilla la Casa de la Contratación en 1503, primer organismo que se creó para la administración de los temas concernientes a Ultramar. Una de sus principales misiones fue la organización, financiación y preparación de las embarcaciones, junto con su seguridad y la de la carga que transportaban y el control de la tripulación y sus pasajeros.

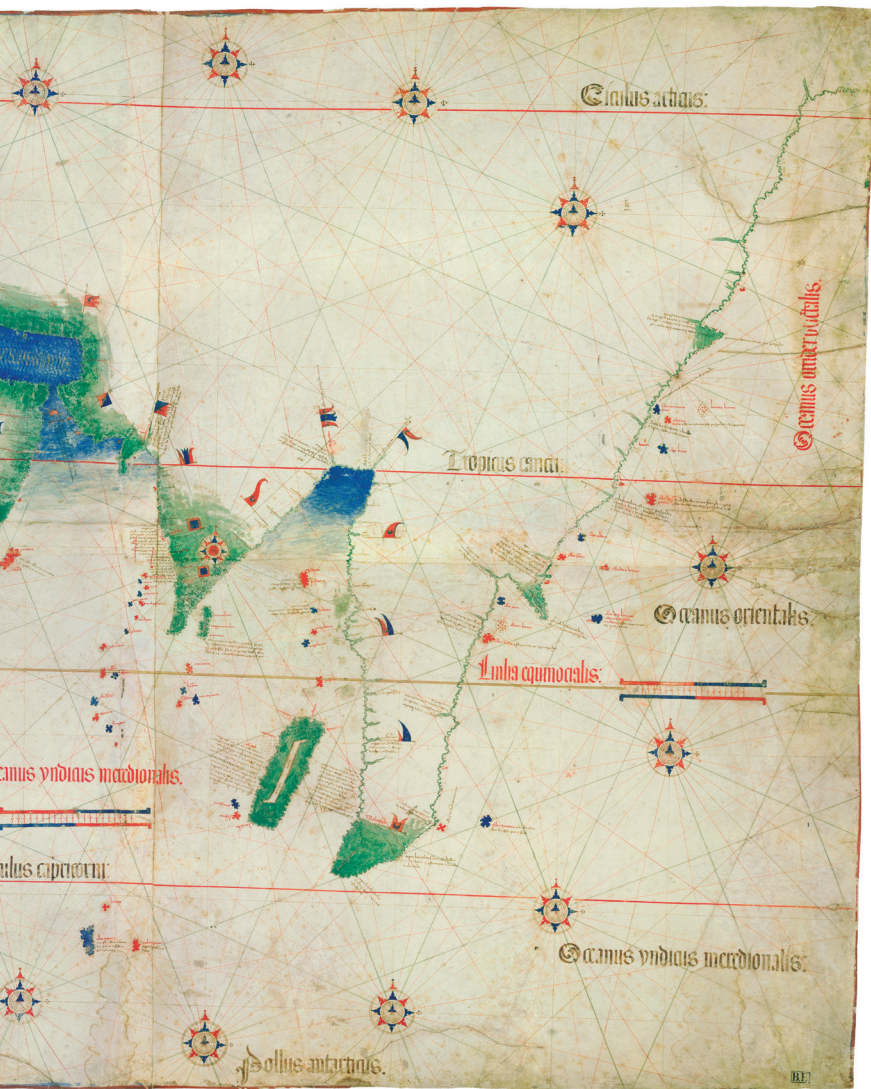
La seguridad de la Carrera de Indias se tradujo también en la preocupación por la formación de los pilotos que debían gobernar la navegación y en dotar a esas tripulaciones de personas hábiles y con experiencia en viajes e instrumentos que se lanzaban desde una de las grandes metrópolis europeas.



Real Provisión a Américo Vespucio, piloto mayor, concediéndole facultad de examinar a los pilotos que hayan de ir a Indias, dándoles carta que los acredite como tales pilotos; y a los oficiales de la Casa de la Contratación para que hagan reunir a todos los pilotos más expertos y bajo la dirección de Américo Vespucio se reúnan los pilotos y rehagan el padrón general, dándole el nombre de padrón real. 6 de agosto de 1508. AGI. Indiferente, 1961, L.1, F.65V-67R

En 1508 Fernando el Católico reunió en Burgos una Junta de Navegantes con objeto de encontrar el paso hacia el Índico, creándose el importante oficio de Piloto Mayor, cuyo primer titular fue Américo Vespucio. Otros dos empleos científicos se añadirían a este primero años más tarde y en relación a la formación de los navegantes: el cosmógrafo en 1523, para fabricar los instrumentos y marcar las cartas de marear y, en 1552, la cátedra de cosmografía para la enseñanza de los saberes que debían regir a los pilotos. El Padrón Real no fue solo un conjunto de mapas en el que se recopilaban los conocimientos geográficos sobre el Nuevo Mundo y la forma de navegar hacia él. Este gran conjunto de información que se actualizaba periódicamente lo constituía un conjunto de testimonios documentales trazados en cartas, derrotas o mapas, pero también en descripciones, memoriales y relaciones que se unían para sintetizarlos en un producto útil a quienes debían usarlo, tratando de casar la teoría con la práctica.

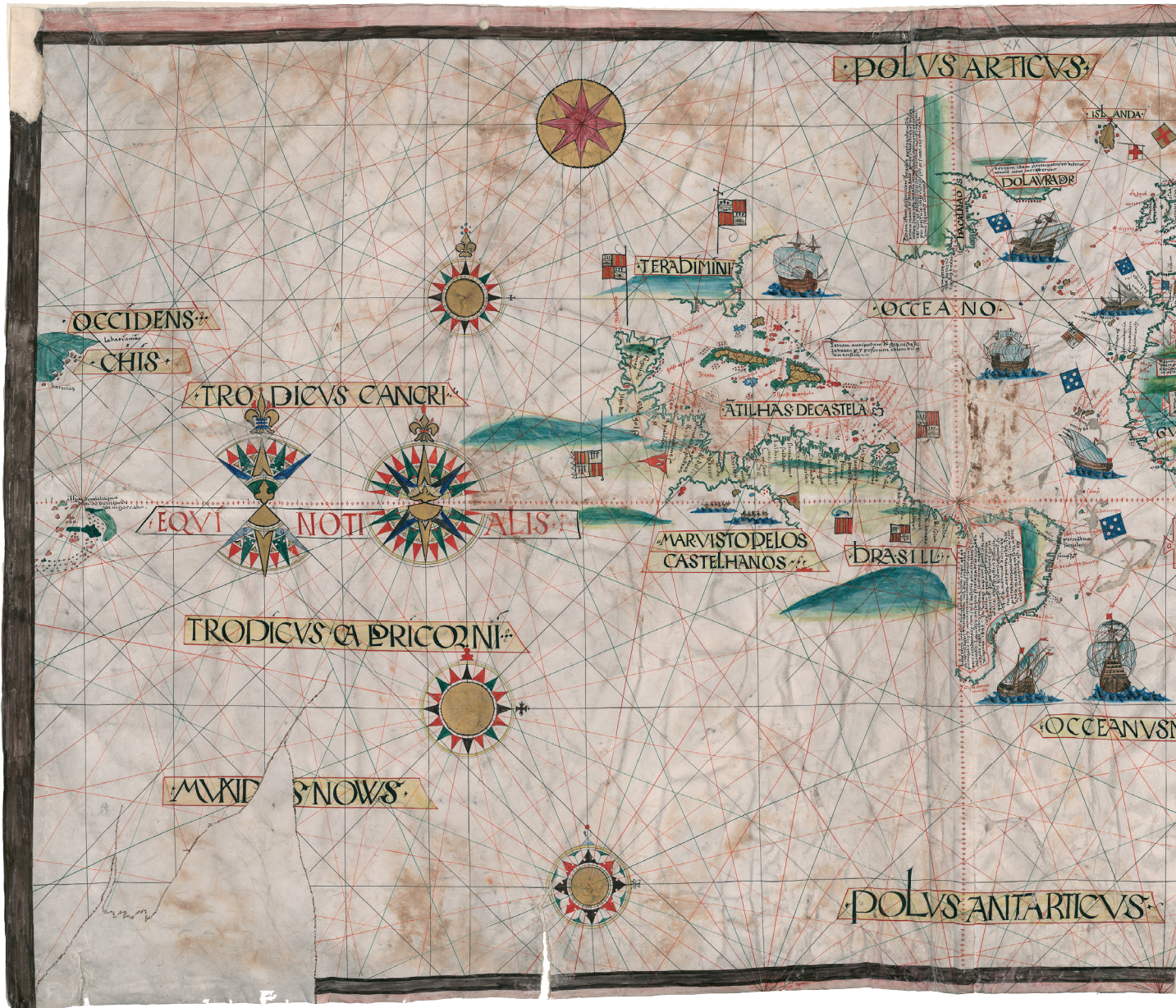




Un planisferio, como su nombre indica, es la representación en plano de la esfera celeste o terrestre. Este mapa de autor anónimo es el primero conservado que muestra las tierras a las que llegaron los portugueses hasta 1502, año en que fue secretamente adquirido por el agente del duque de Ferrara, Alberto Cantino. No eran prácticas extrañas pues un año después se comisionó secretamente a Juan de la Cosa para informar de los viajes de Álvares Cabral y el que había salido financiado por Fernando de Noronha

También es el primero en el que figura la línea divisoria de Tordesillas y llama la atención la presencia de una tierra que podría ser Florida. Junto a elementos exóticos como los loros en Brasil, aparecen otros más retardatarios como colocar en el centro del mapa a Jerusalén o la localización del reino cristiano del Preste Juan en África, en el que aparecen los Montes de la Luna, mencionadas por Ptolomeo como el legendario nacimiento del Nilo.

*Carta del Cantino.* Anónimo probablemente portugués. 1502. Original conservado en la Biblioteca Estense Universitaria de Módena.







El mapa representa la imagen del Mundo previa a la partida de la Armada de la Especiería en 1519. Los Reinel parece que trabajaron para la Casa de la Contratación ese año y, como algo excepcional y que recogerá en adelante la cartografía de esta institución, las islas Molucas aparecen en la parte más occidental del planisferio, como muestra de la posesión castellana sobre ellas, por lo que se ha sugerido que podría ser el modelo que enseñaron al Rey Carlos para mostrarle el itinerario que habían de seguir.

Es el primero que recoge el ecuador graduado en grados de longitud y el más antiguo en mostrar completamente su perímetro. El notable número de leyendas puede avalar ese carácter informativo de la carta, que junto con la cartografía realizada por Nuño García de Toreno, pudo acompañar a la Armada de la Especiería en su periplo.

Planisferio *Kunstmann IV*. Jorge Reinel. Ca. 1519. Facsímil realizado por Otto Progel en 1843. Original conservado en la Biblioteca Nacional de Francia.





Este mapa, con su sugestiva concepción del territorio austral, parece ser toda una invitación de Portugal a desechar cualquier intento de búsqueda de una ruta desde occidente a la Especiería, como una especie de contraposición del *Kustmann IV*.

El conjunto de mapas conocidos como “Atlas Miller” fue un encargo de Manuel I para disuadir a su vecino que financiara cualquier intento de expedición para llegar a las Molucas desde el Oeste. De este modo, las aguas, coloreadas en azul rodean a la verde tierra, y no al revés, de manera que no se intuye ningún lugar desde el que alcanzar la Especiería desde la zona de demarcación española.

Realizado por el cartógrafo Lopo Homen y ayudado probablemente por los Reinel y Antonio de Holanda, evoca en su concepción las ideas existentes en la antigua geografía de la gran masa terrestre de las Antípodas, pero que en la época de ejecución del mapa solo podía entenderse como una excusa, de bella factura a no dudarlo, para impedir la búsqueda del paso e intentar echar por tierra la presencia del mar que había divisado Balboa en 1513.

En el rectángulo que enmarca al globo, el sol y la luna, junto a cuatro furiosos vientos, contemplan a un viejo mundo desplazado sensiblemente hacia el norte.

*Atlas Miller*. Mapamundi. Lopo Homen y los Reinel. 1519.  
Original conservado en la Biblioteca Nacional de Francia.





Esta carta recibe este nombre ya que parece que fue regalada por Carlos V al embajador del Papa con motivo de su boda con Isabel de Portugal.

Representa al mundo conocido tres años después de la Circunnavegación y muestra la reafirmación española de la posesión de las Molucas, justo después de celebrarse las Juntas de Badajoz-Elvas, como aparece recogido en las banderas clavadas en una filacteria a ambos lados de la línea de Tordesillas y en la repetición de su representación en la zona derecha, con otra bandera castellana a sus pies.

Como elemento decorativo destaca la aparición por primera vez en una carta de un astrolabio, un cuadrante y un círculo solar en el ecuador.

Diego Ribero fue el primer cosmógrafo de la Casa de la Contratación y realizó una extraordinaria producción cartográfica. El que en todas las cartas de la Casa se repitiese constantemente la situación de las Molucas en territorio español desde la carta del Kunstmann IV, ha sugerido que fuese un recurso para forzar a una salida diplomática sobre la Especiería por parte de Portugal.

*Carta del navigare universalissima et diligentissima "Planisferio Castiglione". Atribuido a Diego Ribero. 1525. Original conservado en la Biblioteca Universitaria de Módena.*



has y elus de m. l. u. o. d. o. r. o. l. t. m. o. s. l. a. a. n. f. o. z. a. <sup>107</sup>

de la buelta de roqano de roltro de una agna  
m. i. n. i. m. a. o. n. o. d. e. p. o. d. i. n. a. p. f. e. m. e. d. i. a. z. q. n. o. d. i. d. o. n. e.  
m. o. d. e. g. a. l. o. p. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.  
h. d. e. t. u. a. l. t. r. a. m. a. g. e. s. t. a. d. p. a. r. h. a. b. l. a. d. e. b. i. d. o. n.  
p. a. r. t. e. d. r. o. t. u. n. d. t. a. l. d. e. b. f. u. m. u. s. c. o. m. o. d. i. o. s.

en nos m. u. l. t. a. s. o. l. u. s. f. u. e. r. o. e. n. t. r. e. l. a. s. q. u. i. l. e.  
m. i. n. i. m. a. c. o. m. e. z. m. u. z. e. r. d. e. y. l. a. b. a. l. i. b. u. d. e. n. a. v. e.  
e. l. g. r. a. n. d. i. t. o. e. n. t. o. d. a. s. l. a. s. s. o. b. r. e. d. i. a. s.

nos m. u. l. t. a. s. o. l. u. s. f. u. e. r. o. e. n. t. r. e. l. a. s. q. u. i. l. e.

l. p. a. r. t. e. s. o. m. u. l. t. a. s. o. l. u. s. f. u. e. r. o. e. n. t. r. e. l. a. s. q. u. i. l. e.

ys o. s. i. m. o. s. d. e. t. o. d. a. s. y. e. l. a. s. s. o. b. r. e. d. i. a. s.

o. m. e. d. i. o. c. o. m. p. a. n. e. d. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.

o. m. e. d. i. o. c. o. m. p. a. n. e. d. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.

o. m. e. d. i. o. c. o. m. p. a. n. e. d. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.

o. m. e. d. i. o. c. o. m. p. a. n. e. d. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.

o. m. e. d. i. o. c. o. m. p. a. n. e. d. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.

o. m. e. d. i. o. c. o. m. p. a. n. e. d. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.

o. m. e. d. i. o. c. o. m. p. a. n. e. d. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.

o. m. e. d. i. o. c. o. m. p. a. n. e. d. e. l. u. b. i. o. m. a. l. a. u. d. e. d. i. m. u. n. a. m. o. s.

La llegada de la Nao Victoria y el apresamiento de los hombres de La Trinidad, con la información que les incautaron, abrieron una nueva brecha con Portugal, que postergó el envío de una nueva armada a las Molucas por parte de España.

En 1524 se organizaron una serie de Juntas en las ciudades de Elvas y Badajoz, con expertos de ambos países para dirimir cuestiones como la situación de Cabo Verde y sobre qué isla iniciar la cuenta de las 370 leguas de Tordesillas, el valor de dicha legua y cuál era la situación exacta de las Molucas.

Mezclada la política con la ciencia, fue imposible llegar a un acuerdo y se disolvió la Junta el 30 de mayo de dicho año. Como participantes por España figuraban como cosmógrafos Hernando Colón, el doctor Salaya y el maestro Alcaraz; los pilotos fray Tomás Durán, Juan Sebastián Elcano y Pedro Ruiz Villegas y también como asesores Juan Vespucio, Sebastián Caboto, Nuño García de Toreno o Diego Ribero.

Carta de Juan Sebastián Elcano informando al rey de su llegada tras dar la Primera Vuelta al Mundo y las incidencias del viaje. Sanlúcar de Barrameda, 6 de septiembre de 1522. Copia figurada. AGI. Patronato,48,R,20



*Theatrum Orbis Terrarum*, Abraham Ortelio. Imprenta de Cristóbal Plantín. Amberes, 1601. Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga.

La boda de Carlos con Isabel de Portugal, hermana de Juan III, allanó el camino para solucionar el conflicto sobre las Molucas. Esta vez la diplomacia se imponía a la técnica y los factores políticos y económicos que beneficiarán a ambas partes hicieron viable el Tratado que se firmó en Zaragoza el 22 de abril de 1529, tras una larga negociación.

Las Molucas se vendían a Portugal por 350.000 mil ducados de oro y se establecían los límites sin alterar los acuerdos del Tratado de Tordesillas, que seguirían en vigor si se anulase el de Zaragoza y alguno de los dos países hiciera efectiva la cláusula existente de retrovendo.

Por fin desaparecía la competencia sobre las islas de las Especies y quedaban los dos imperios satisfechos. Con Felipe II quedarían ambos bajo la misma corona, aunque la pronta presencia holandesa y de Inglaterra alteró la hegemonía que habían mostrado hasta la fecha España y Portugal.



# EL COMPÁS Y EL MAR

*«No cesaremos de explorar, y el fin de nuestra exploración será  
llegar a donde arrancamos y conocer el lugar por primera vez»*

T.S. Elliot. Little Gidding



*Marina.* Themistokles van Eckenbrecher. Óleo sobre lienzo, 1879. Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga.

~~Severacateira~~ 157

Digo yo Rodrigo Zamorano cosmografo de su mag<sup>d</sup>. que  
ju<sup>o</sup> camacho ha oydo la cate dra que yo leo de cosmografia  
y arte de navegar los sesenta dias q<sup>e</sup> fu mag<sup>d</sup> manda  
que cursen en ella lo que se hubiere de esta vna  
legibros o maestros de la carrera de las indias. y por  
que es verdad desta firmada de mi nombre hoy  
miercoles trece dias del mes de diciembre de 1581 años

Rodrigo  
Zamorano

Examen de piloto de Juan Camacho. Fe de haber asistido a la cátedra de cosmografía y arte de navegar de Rodrigo Zamorano. Sevilla, 13 de diciembre de 1581. AGI. Contratación, 52A, N.9.

## MEMORIA DE LO QUE

an de aduertir los Pilotos de la carrera de las Indias, a cerca de la reformation del padron de las Cartas de Marear, y los demas instrumentos de que usan, para saber las alturas y derrotas de sus Viajes.

**P**RIMERA MENTE. An de aduertir todas las cosas que supieren que estan mal puestas en el padron, o que faltan de poner, allí en yslas o baxos, que no estan en el, como derrotas y alturas mal puestas para que se enmienden de aqui adelante en las cartas que se hizieren. Lo qual aduertiran, no solo en la navegacion de nueva España, Tierra firme, y Yslas de Barlovento, y Sotavento: sino tambien en otra qualquiera navegacion que qualquiera de los Pilotos uviere hecho.

**I**TEM. Que den su parecer por escripto en lo sobre dicho, y si el tamaño del Astrolabio que agora se usa, sera bien que sea mayor de lo acostumbrado.

**I**TEM. Si sera inconueniente, que los azeros de las Agujas de marear se pongan debaxo la Flor de Lis, o con el resguardo de la variacion de la media quarta como se usa, y supuestos que se ayen de poner aqui en seuilla, con variacion de media quarta, si seran de parecer que los dichos azeros sean mouibles en la Rosa, para que vista por la mar la variacion de la Aguja, pueda el Piloto ponerlos segun la Aguja variare, o si sera esto de algun inconueniente o embargo.

**Y** quando esto les pareciere embargo, si sera bien que cada Piloto lleue una Aguja con los azeros debaxo la Flor de Lis, que sean mouibles para aduertir mejor las variaciones de las Agujas, y que la otra Rosa o Rosas las lleuen como suelen a la media quarta, porque lleuado de una y otra suerte, podran mejor aproucharse de lo que mas aciento les viniere.

*En Real Puerta de la Puerta de las Indias, preguntado que sea lo que se quiere, y como se  
nuestro piloto en la mar de mar que se debe en mentar en las cartas de  
tura de las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
que se debe en mentar en las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
Udese de las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
alguna de las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
me parece que es lo que se debe en mentar en las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
que se debe en mentar en las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
haciendo de las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
me parece que es lo que se debe en mentar en las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
de las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
una de las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
cuanto en las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de  
para lo que se debe en mentar en las cartas de mar que da por el que se debe en mentar en las cartas de*

Expediente promovido por Andrés García de Céspedes acerca de la reforma de las cartas de navegación. 1599. AGI. Patronato, 262, R.2

A los pilotos se les examinaba sobre la forma de orientarse, las mareas, los instrumentos necesarios y como tomar la referencia sobre la carta, así como los hitos fundamentales de la ruta que debían controlar, preguntándoles sobre las especiales dificultades de estas travesías, que variaban muchas veces por la meteorología o la inseguridad.

Por supuesto existió el fraude, acusándose a algunos cosmógrafos de facilitar a los examinados las respuestas a las preguntas o llevarse beneficios económicos.

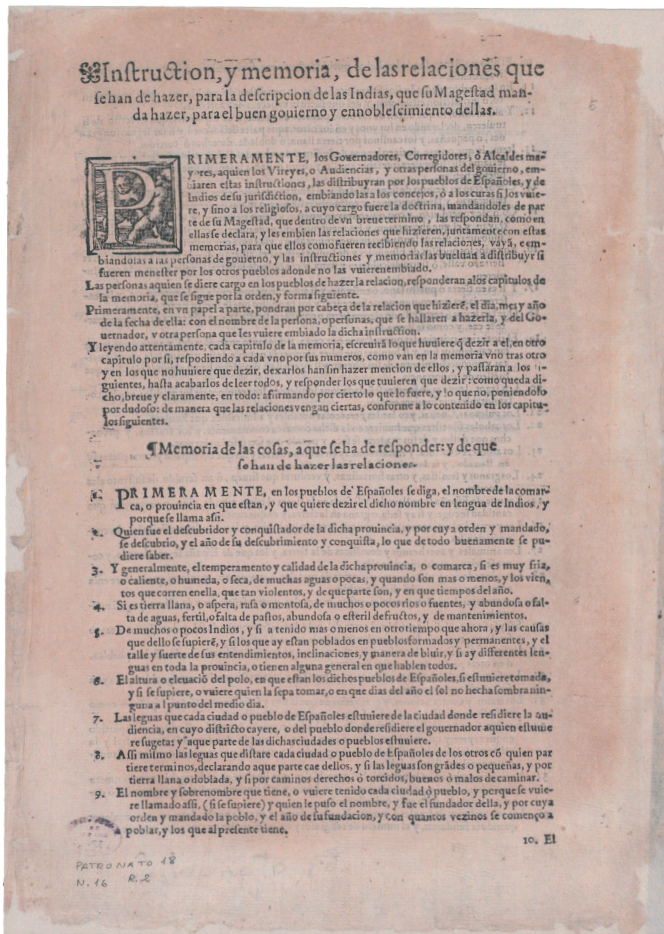
Pero los cosmógrafos tenían también sus propios pleitos y disputas, acusándose de hacer cartas poco ortodoxas que no se ajustaban al Padrón Real o incluso de tener el monopolio de la fabricación de instrumentos de navegación. Las cartas que llevaban los pilotos eran más manejables y menos ornamentadas que las conservadas en el Padrón, del que circulaban copias más adaptadas a las necesidades de los pilotos y también, más actualizadas.

Del mismo modo, la misma reforma del Padrón fue objeto de controversias, como suscitó la encomendada al cosmógrafo Andrés García de Céspedes a finales del XVI, que chocó con el conservadurismo de muchos pilotos, reacios a cambiar el derrotero hacia las Indias.



Minuta del inventario de los papeles de la antigua gobernación de Nueva España y Perú, que quedaron por muerte de Alonso de Santa Cruz, cosmógrafo de Su Majestad. 1572. AGI. Patronato, 171, N.1, R.16.

Los marineros, además de la brújula o las cartas de navegar, confiaban de antiguo su orientación a la estrella Polar y más adelante, a otros instrumentos como el astrolabio o la ballestilla. Pero surgieron además manuales de navegación como los de Martín Fernández de Enciso, Pedro de Medina o Martín Cortés, para colaborar en la formación necesaria de los pilotos de las flotas.



*Instrucción, y memoria, de las relaciones que se han de hacer, para la descripción de las Indias. 1584. AGI. Patronato, 18, N. 16, R. 2*

El saber de los cosmógrafos de la Casa y del Consejo era amplio y sensible, teniendo que velar en muchas ocasiones ambas instituciones en el buen recaudo de la información, imponiendo la confidencialidad de los documentos que manejan o incluso censurando o negando la publicación de obras científicas, como le sucedió a Alonso de Santa Cruz o Juan Escalante de Mendoza.

Las informaciones que sobre los nuevos horizontes que les llegaban a los cosmógrafos sirvieron como fuente primordial al basarse en la observación directa que luego trasladaban los protagonistas. Sin embargo, la recolección sistemática y exhaustiva a través de un cuestionario de cincuenta preguntas que versaban sobre la historia natural, de etnografía y de geografía y cosmografía, aportó un corpus extraordinario al Cosmógrafo mayor del Consejo de Indias tras su envío a las autoridades de Ultramar en 1577 y 1584.

Estas relaciones geográficas de Indias constituyen una extraordinaria fuente para el estudio geográfico pero además introducen un cambio en la metodología cosmográfica en la España del siglo XVI.



*Dibujo de la costa del golfo de México desde la península de Florida hasta Nombre de Dios. Atribuido a Alonso Álvarez de Pineda. [1519, probable]. AGI. MP-México,5*

La llegada de Balboa a las costas del Pacífico en 1513 al mismo tiempo que divisaba un nuevo horizonte, cerraba la posibilidad al mismo tiempo de que hubiese un paso natural por el istmo de Panamá. Faltaba para completar el conocimiento de la zona central americana explorar la zona de Yucatán a Florida. En este somero croquis, se recogen las exploraciones tras la exploración que por orden de Francisco de Garay emprende Alonso Álvarez de Pineda en el que navegó de este a oeste, desde Florida a Villa Rica de la Veracruz, dejando constancia no de los exploradores sino de los gobernadores que ordenaron las diferentes exploraciones, como Diego Velázquez o el mencionado Garay.

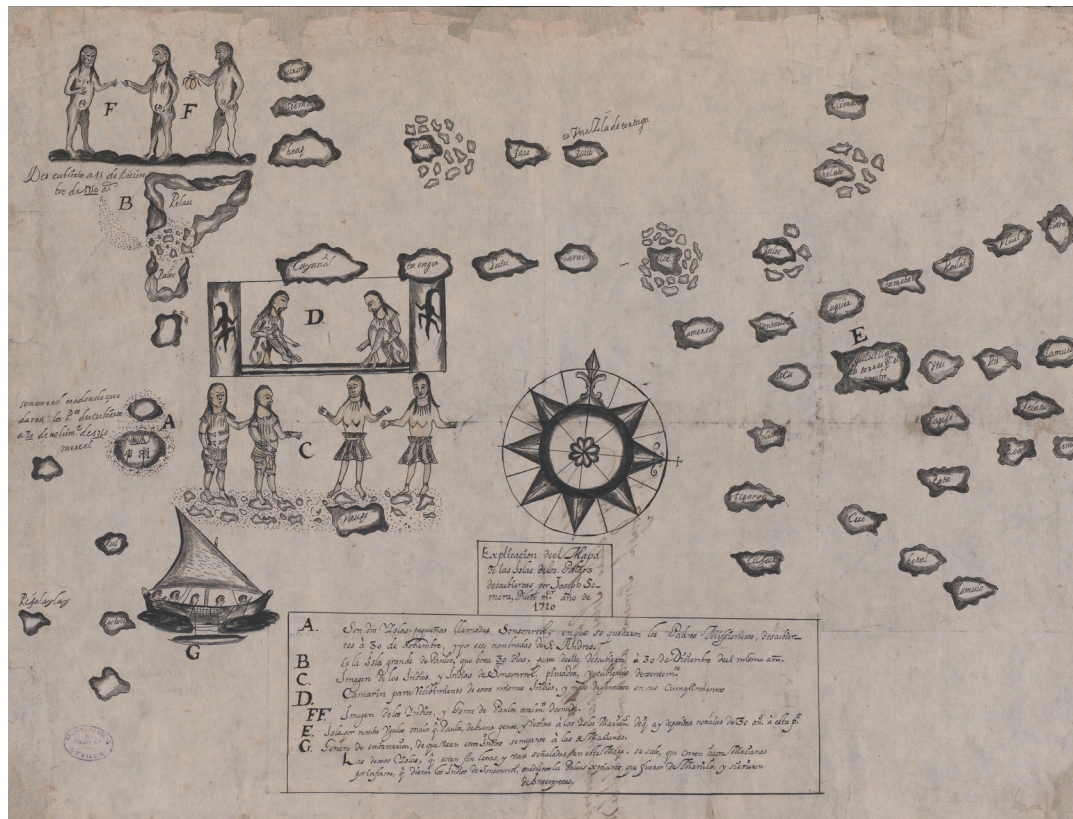
Pese a su sencillez, es de enorme importancia pues es el primero que dibuja el golfo de México y señala el nombre de Florida y nombra al Mississippi como río del Espíritu Santo.



Croquis de la navegación al Río de la Plata y Estrecho de Magallanes. Segunda mitad del siglo XVI. AGI. MP-Buenos\_Aires,5

Este esbozo hecho por un piloto anónimo muestra la ruta que había que seguir para llegar desde España al Río de la Plata. Sigue el modelo del mapa planteado por Pedro de Medina en su *Arte de Navegar* e introduce un texto en su margen derecho un texto describiendo de forma somera la forma de ir y volver al Río de la Plata, en tres rutas hacia Paraguay, el Río de la Plata y el Estrecho de Magallanes, apareciendo también la derrota hacia Nombre de Dios y el Darién, sin glosarlas. Y también la ruta hacia la India, por el Mar del Sur, justo al final de la Tierra del Fuego. Habla del tiempo más favorable para partir por la calma de las aguas, así como del camino más propicio y el tiempo en recorrer, pero sobre todo se observa la propia experiencia del piloto en la descripción de la parte sur americana. También figura un pliegue en la zona que debía ocupar la línea de Tordesillas, dejando quizá para más tarde su traza.





Mapa de las islas Palaos, con representaciones de sus naturales y del tipo de embarcación utilizado por los mismos. 1710. AGI. MP-Filipinas, 231

La expedición que se realiza para la localización de las islas Palaos y su evangelización, dio como fruto una cartografía realizada a través de la observación tanto de los propios marinos como con la ayuda de los habitantes de las islas. En uno de los planos, aunque aparece como señal de conocimiento marítimo una rosa de los vientos, lo que más llama la atención son los elementos etnográficos de descripción de los nativos, haciendo ver como los de Sonsorol van “vestidos decentemente” mientras que la desnudez que observan los de Panloc muestra que no lo tenían por indecoroso. La caracterización de ambos grupos se diferencia hasta por el color de la piel. También aprovecha el autor del plano para mostrar los navíos, semejantes a los utilizados en las islas Marianas.



Representación del encuentro del navío El Diamante con un banco de placas de hielo en su tornaviage de El Callao a Cádiz, 1770. AGI. MP-Perú\_Chile,51

La unión de la imagen y la palabra se observa en este plano, que narra las inesperadas circunstancias que lo rodearon a su vuelta desde Perú a Cádiz. Pese a las coordenadas y la rosa de los vientos, es la explicación la que da una mejor idea del sorpresivo encuentro al rebasar el Cabo de Hornos.

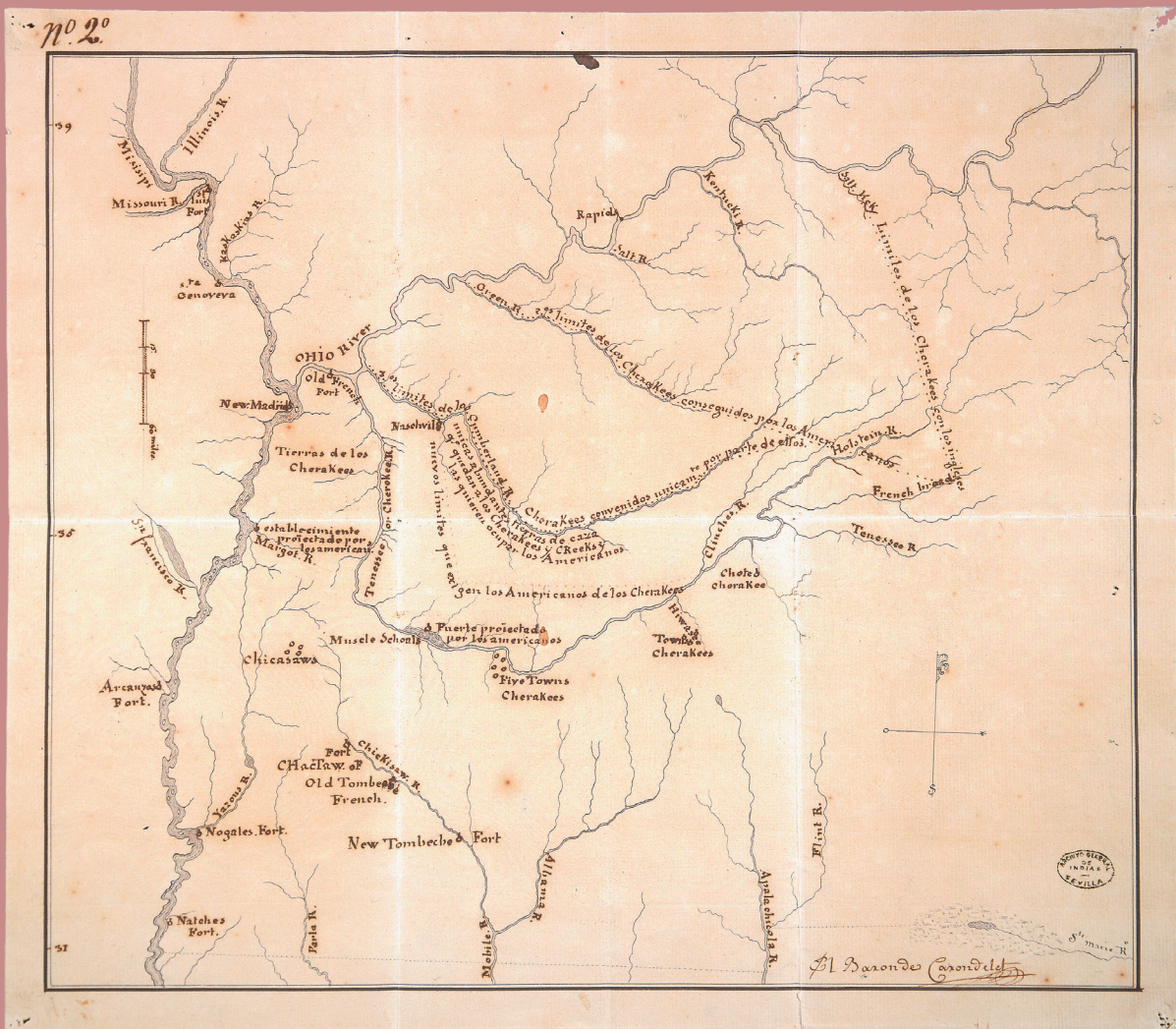
A las siete de la mañana divisaron un bancal que parecía de nieve pero que al momento de amanecer la situación se tornó dramática pues el navío estaba rodeado de grandes bloques de hielo, “una cordillera”, que casi rozaba el costado del buque.

Fueron varios días de zozobra hasta divisar una salida que los alejara del peligro capeando las velas y sorteando la fuerza de los vientos, más furiosos que el mascarón de la proa de El Diamante.

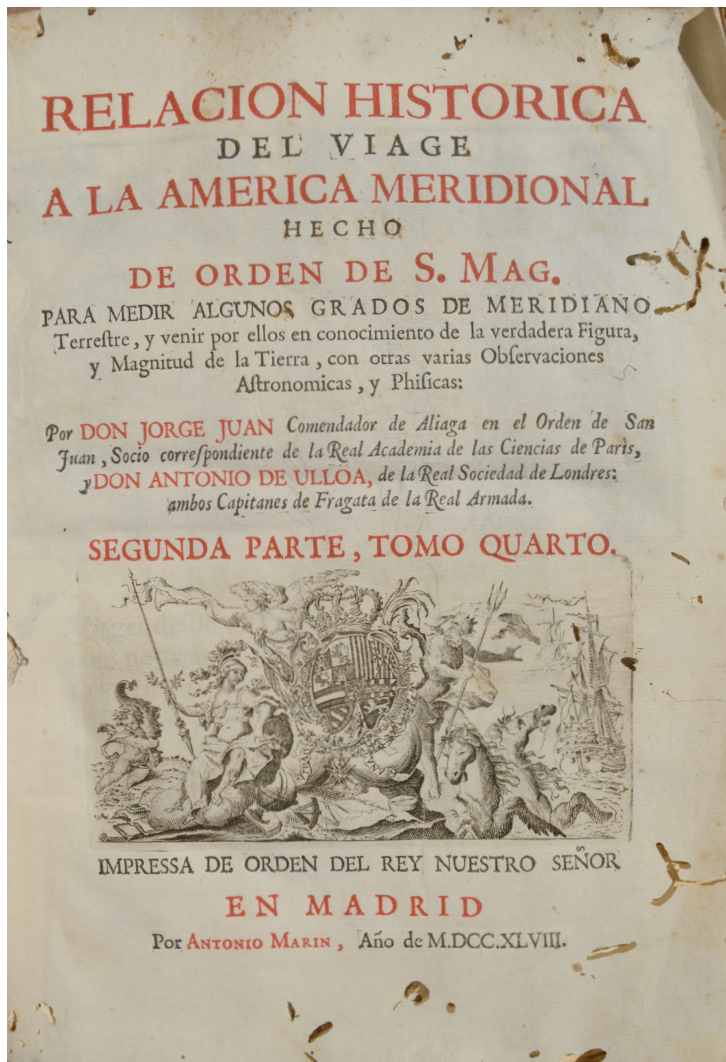
# TODO TIENE UN LÍMITE

*«Las fronteras son mi prisión»*

Leonard Cohen



Mapa de los límites de los Cherokees con los ingleses y de los conseguidos y pretendidos por los norteamericanos en la vertiente oriental de la cuenca del Mississippi, 1793. AGI. MP-Florida\_Luisiana,152



*Relacion Historica del viage a la America Meridional ... para Medir algunos Grados de Meridiano Terrestre...* Antonio de Ulloa y Jorge Juan. Madrid, 1748. Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga.

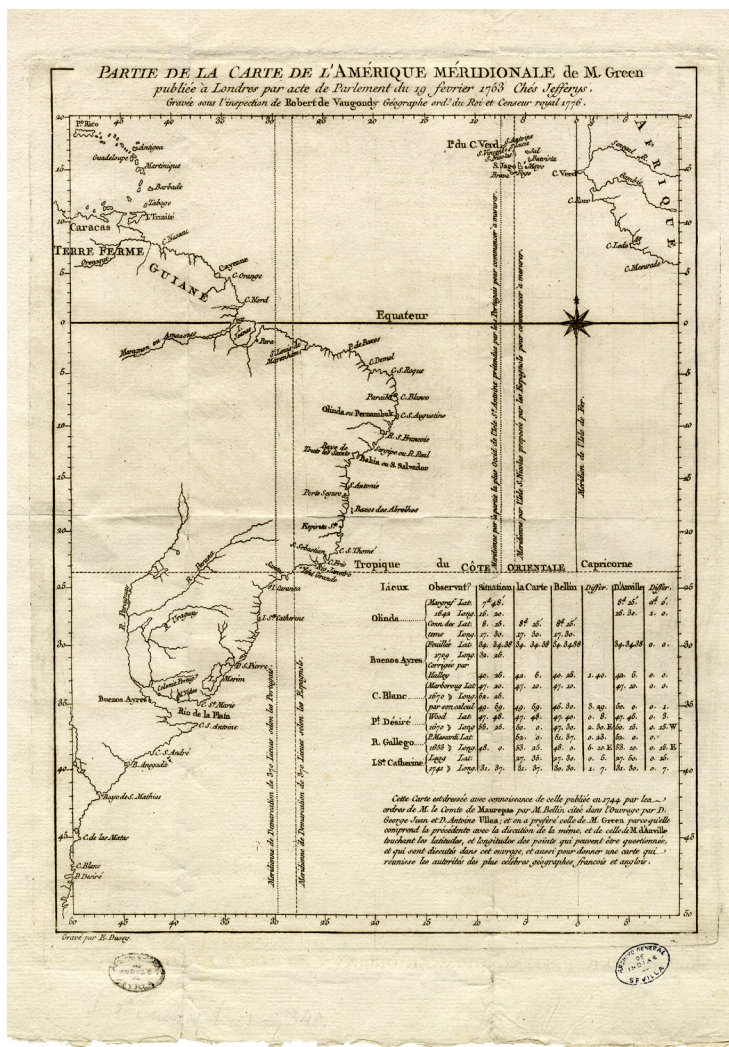
El siglo XVIII fue un esfuerzo en la búsqueda de la precisión y la objetividad del Mundo, que ya no era visto con los ojos de la llegada a nuevos territorios sino como la construcción de una imagen perfecta basada en la geometría y las matemáticas que, sin contraponerse con lo anterior, pretendían culminar el saber cartográfico de los siglos pasados.

Uno de los grandes hitos fue la participación de los españoles Antonio de Ulloa y Jorge Juan en la expedición patrocinada por la Academia de las Ciencias de Paris para medir la longitud de un arco de un grado del meridiano, con el objeto de definir la forma de la Tierra y comprobar si, como defendían los seguidores de Newton, estaba achatada por los polos o, como lo hacían los cartesianos, por el Ecuador.



*Atlas Marítimo de España.* Vicente Tofiño de San Miguel. Madrid, 1789. Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga.

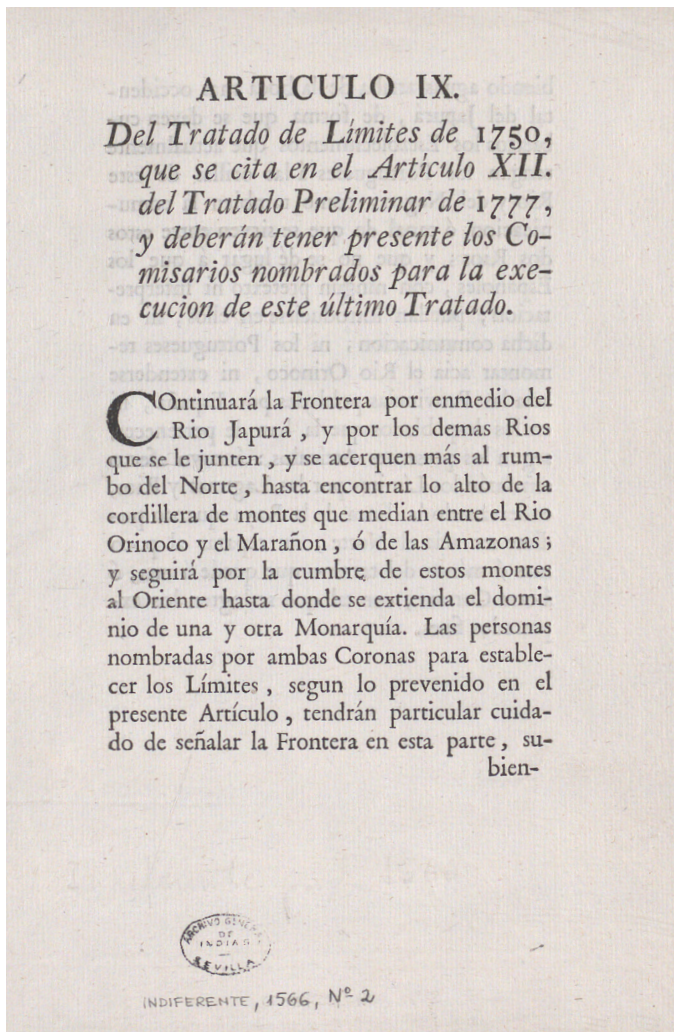
Algunas de las expediciones científicas españolas más importantes de este tiempo fueron las realizadas con objeto de trazar un atlas marítimo de España bajo la dirección de Vicente Tofiño, las dos expediciones al Estrecho de Magallanes, la de Alejandro Malaspina o la expedición del atlas de la América Septentrional. Como consecuencia de ello, en 1753 se fundó el Real Observatorio de Marina y, en 1797, la Dirección de Trabajos Hidrográficos.



Partie de la Carte de l'Amérique Méridionale de M. Green. Grabado por E. Dussy, bajo la inspección de Robert de Vaugondy. 1776. AGI. MP-Buenos\_Aires,243

Para los portugueses, desde mediados del siglo XVI el Río de la Plata se convirtió en un objetivo estratégico para el comercio con el virreinato del Perú y con los establecimientos españoles de la zona, pero también como un territorio donde ampliar sus propias fronteras. El choque entre los deseos de expansión portuguesa y la seguridad de los españoles tuvo como episodio de mayor trascendencia la fundación de la colonia del Sacramento en 1680, comenzando una lucha que duraría casi ocho décadas.

En 1750, el Tratado de Madrid, también llamado de Límites, regulaba la cuestión fronteriza entre las coronas española y portuguesa en América, siendo muy favorables a estos últimos. Portugal cedía la colonia del Sacramento a los españoles y ganaba, a cambio una enorme zona de ocupación en la Amazonía, utilizando como límites naturales los propio ríos, además de recibir el territorio de las Siete Misiones del Marañón y el Río Negro y toda la ocupación de Matto Grosso. Este Tratado fue, después del de Tordesillas, el instrumento diplomático de mayor importancia para la historia de Brasil y la delimitación definitiva de sus fronteras.



Artículo IX del *Tratado de Límites de 1750*, que se cita en el Artículo XII, del *Tratado Preliminar de 1777*, y deberán tener presentes los Comisarios nombrados para la ejecución de este último Tratado. AGI. Indiferente, 1566, N.2.

Para los portugueses, desde mediados del siglo XVI el Río de la Plata se convirtió en un objetivo estratégico para el comercio con el virreinato del Perú y con los establecimientos españoles de la zona, pero también como un territorio donde ampliar sus propias fronteras. El choque entre los deseos de expansión portuguesa y la seguridad de los españoles tuvo como episodio de mayor trascendencia la fundación de la colonia del Sacramento en 1680, comenzando una lucha que duraría casi ocho décadas.

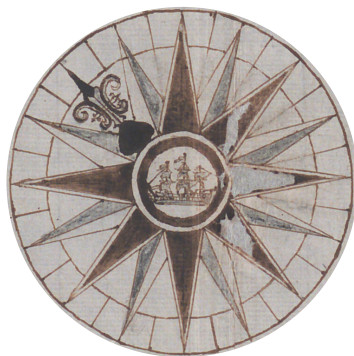
En 1750, el Tratado de Madrid, también llamado de Límites, regulaba la cuestión fronteriza entre las coronas española y portuguesa en América, siendo muy favorables a estos últimos. Portugal cedía la colonia del Sacramento a los españoles y ganaba, a cambio una enorme zona de ocupación en la Amazonía, utilizando como límites naturales los propio ríos, además de recibir el territorio de las Siete Misiones del Marañon y el Río Negro y toda la ocupación de Matto Grosso. Este Tratado fue, después del de Tordesillas, el instrumento diplomático de mayor importancia para la historia de Brasil y la delimitación definitiva de sus fronteras.



Se cerraba, según el criterio y la conveniencia de Portugal las competencias derivadas del Tratado de Tordesillas, y así, la línea irreal e invisible, 250 leguas al oeste de las Azores, quedaba convertida en una línea real y visible, trazada por ríos y cadenas montañosas para conseguir las fronteras naturales de Brasil, que por la parte del Amazonas se había adelantado más de medio millar de leguas sobre la primitiva línea de demarcación.

Suspendido este Tratado en 1761, en Buenos Aires el gobernador Pedro de Ceballos comenzó los preparativos para tomar por la fuerza la Colonia del Sacramento, campaña que empezó a finales de 1762, a la vez que el propio Ceballos era atacado por una fuerza naval conjunta anglo portuguesa, que se había preparado en Londres. España se había implicado además en la Guerra de los Siete Años, y sufrió graves pérdidas en América del Norte, además de La Habana y Manila, que le condujeron a firmar la Paz de París de 1763, entregando nuevamente la Colonia del Sacramento a Portugal.

El Tratado de San Ildefonso reiteraba la técnica del de 1750 del componer las fronteras a partir de una línea geodésica. No obstante se introducía la modificación del *divortium aquarum*, por el que se distinguían las aguas que vertían al Atlántico de las que lo hacían al Río de la Plata. Esta distinción supuso la recuperación por España de la Colonia del Sacramento y del territorio de los siete pueblos de las misiones Orientales del Uruguay y devolvió a Portugal Santa Catalina y la zona oriental de Río Grande. En 1778, ambos países firmaron, además, un tratado de amistad, garantía y comercio.

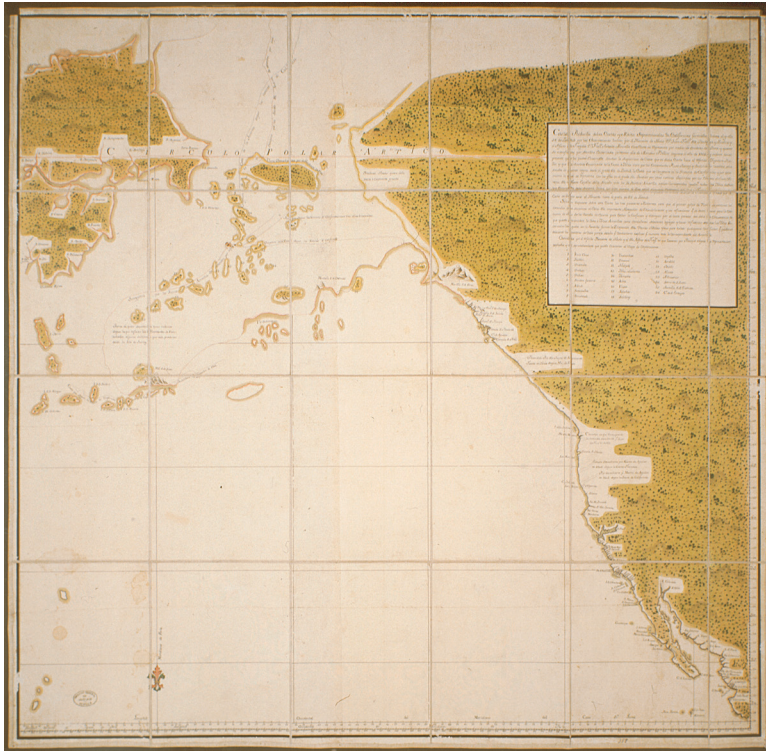




*Atlas maritimus & commercialis; or, a general view of the world, so far as relates to trade and navigation.*  
Londres, 1728. Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga.

La costa norte del Pacífico era la gran asignatura pendiente para la cartografía del siglo XVIII, pues las exploraciones fueron aisladas y no sobrepasaron los 42° o 43° Norte y, pese a la reiteración sobre su soberanía por parte de España el interés por estudiar la zona decayó tras el viaje de Sebastián Vizcaíno a principios del siglo XVII.

El panorama cambió cuando a final del primer tercio del XVIII los rusos exploraron Siberia y llegaron a las islas Aleutianas y a Alaska, para establecer un próspero comercio con la zona, comenzando también el interés británico el Pacífico norteamericano.



Carta reducida de las Costas y Mares Septentrionales de Californias formada hasta el grado 58 de latitud por las observaciones hechas por el Teniente de Navío D[o]n Juan Fran[cis]co de la Bodega y Quadra y el Alféres de Fragata D[o]n Fran[cis]co Antonio Mourelle, cuia costa se representa por medio de sombras de tinta y quanto se manifiesta por la sombra encarnada pertenesce á la de Monseur Bellin impreza el año de 1766.

1779.

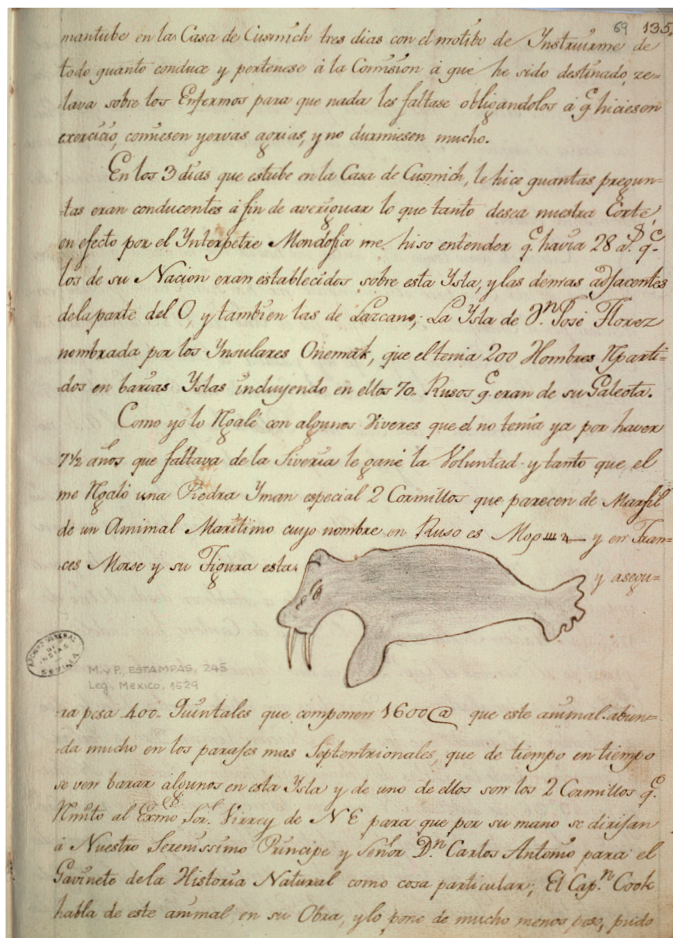
AGI. MP-México, 359.

Ante ello, los españoles se propusieron un doble objetivo: colonizar la alta California y establecer una base para la exploración de todas las costas hacia el Norte, lo cual se realizó en dos etapas.

En la primera, desarrollada entre 1774 y 1779 destacan las emprendidas por Juan Pérez, Bruno de Heceta, Ignacio de Arteaga y Juan Francisco de la Bodega y Quadra. Fue especialmente heroico el viaje de Juan Francisco de la Bodega y el piloto Francisco Mourelle, que a bordo de la Sonora intentaron llegar hasta el grado 65 y buscar un paso hasta el Atlántico, aunque tuvieron que desistir a la altura del 58° 5'. La vuelta por la costa, en una nave pequeña y con la escasa tripulación agotada, pero levantando exhaustivos planos y recogiendo información sobre la presencia extranjera, hizo aumentar el conocimiento y la cartografía del norte del Pacífico de forma notable.

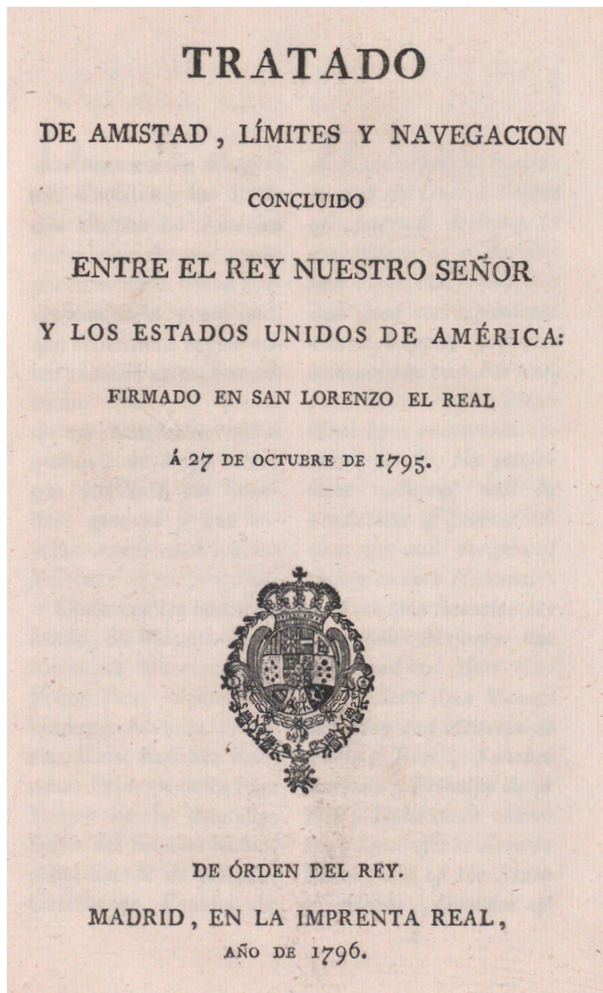
En otro viaje posterior, Bodega rebasó el 60° Norte y aunque ha quedado más toponimia inglesa, la exploración de esos años queda constancia en nombres como las bahías de San Francisco, de Bucareli o la nombrada como el propio marino: Bodega Bay.

La segunda fase tuvo lugar entre 1788-1796, en la que debe recordarse especialmente la de Esteban José Martínez que tenía como misión establecer una colonia en Nootka para evitar que fuera tomada por potencias rivales. Constatada la presencia de rusos en las Aleutianas, donde comerciaban con pieles, al llegar a su destino en la costa occidental de Vancouver, encontraron a barcos ingleses a los que apresaron ejerciendo la soberanía española sobre esas aguas. Este hecho provocó el estallido de una importante crisis entre España y Gran Bretaña que se saldó pacíficamente pero con importantes concesiones españolas al renunciar a la soberanía sobre las tierras al norte del grado 42, aunque posteriormente mandó otras expediciones sobrepasando este límite.



Diario de la Navegación que...executó el Alférez del Navío Don Esteban José Martínez, Comandante de la Fragata Princesa y Paquebot San Carlos, desde el Departamento de San Blas a descubrimiento sobre la costa septentrional de California en el presente año de 1788.

MP-Libros\_Manuscritos,37



Tratado de San Lorenzo.  
1795  
AGI. Indiferente,1566,N.13

La firma por Gran Bretaña del Tratado de Versalles en 1783 reconocerá la independencia de sus trece colonias norteamericanas. La ayuda prestada por España se reflejará en el Congreso de Filadelfia de ese mismo año que nominó al monarca español como *“Poderoso Protector y Defensor de la Independencia de los Estados Unidos de Norteamérica”*. Sin embargo, al poco tiempo, comenzó la joven nación a mostrar su predisposición a ampliar sus fronteras y presionar las españolas. A tal fin, ambas naciones procuraron firmar tratados con las diferentes tribus indias, ya que el Tratado de Versalles establecía el paralelo 31 como frontera por el sur, territorio poblado por los Creek, Cherokee, Choctaw o Chicasaw.

Surgirán los *“frontiersmen”* que fueron ocupando esos territorios sucesivamente hacia el oeste y, la república que para nacer había necesitado del auxilio de España y Francia, como predijo el conde de Aranda se tornó gigante y *“aun coloso temible en aquellas regiones”*.

Los problemas entre los Estados Unidos y España originados en 1783 finalizarían en 1795 con el Tratado de San Lorenzo o de Pinckney, absolutamente demoledor para los intereses españoles. La crítica situación ya en el siglo XIX, en medio de los procesos de emancipación, motivaron la firma en 1819 del Tratado Adams-Onís conservando España la soberanía de Texas, que fue heredada por el México independiente, al igual que los problemas fronterizos, que se dilatarían durante décadas.



*Diseño de una isla, desconocida, donde Simón Zacarías dejó enterrado un tesoro. Ca.1617-1620. AGI. MP-Guatemala,302*

Los relatos de piratas se popularizaron en el siglo XIX y alcanzaron una de sus mayores cotas con la obra de Robert Louis Stevenson, *La isla del tesoro*.

En muchas de las ediciones de relatos sobre piratas, corsarios y bucaneros, aparecen ilustrados mapas fantásticos en los que se dibuja la situación de los tesoros enterrados, repletos de monedas y joyas.

La realidad antecede a la ficción y como ejemplo, son estos dos mapas de una isla misteriosa donde parece que se había enterrado un tesoro procedente del naufragio de un galeón español en 1605. Unos diez años más tarde, una urca flamenca atacaba a un navío español, cerca de Jamaica, logrando escapar su tripulación junto al piloto flamenco que iba en el barco enemigo.

Este piloto, Simón Zacarías, dijo que conocía la localización del tesoro del naufragio de 1605, firmando con su nombre el diseño de la isla aprestándose dos naves a las que acompañó el flamenco para ir a su búsqueda, sin éxito.

Setenta años más tarde, se envió otro mapa más exacto de la isla de Simón Zacarías, mandando localizar el tesoro, intento que fracasó igualmente.

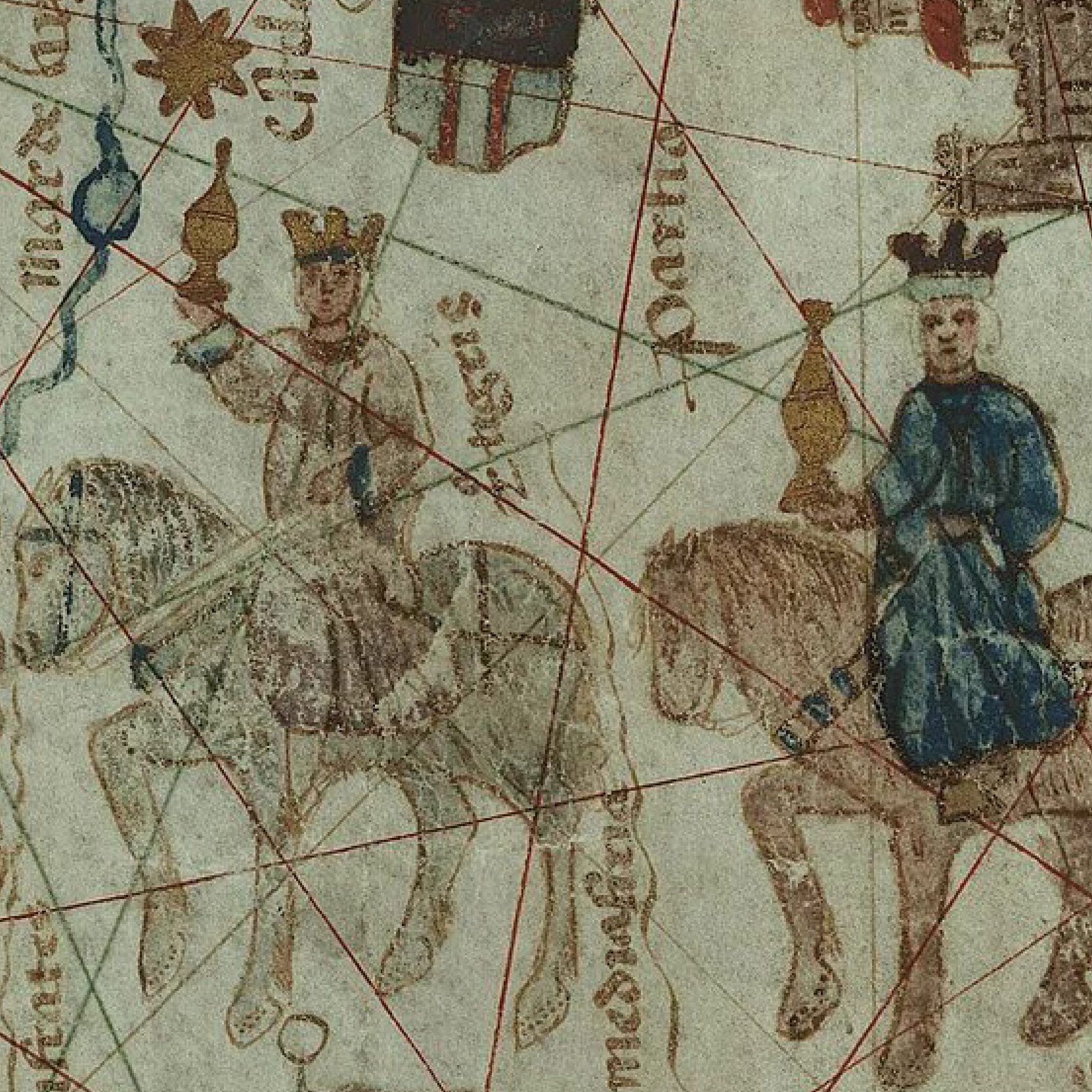


Mapamundi. *Theatro de la tierra universal de Abraham Ortelio...* / con sus declaraciones traduzidas d'el latin. 1588. AGI. Biblioteca. L.A.S.XVI-1

Como en la frase de Cicerón que aparece en el Mapamundi del Atlas de Ortelio “¿Quién puede considerar grandes los asuntos humanos cuando se comprende la eternidad e inmensidad del mundo entero?”

Al igual que tantos navegantes que partían sin saber si volverían a su puerto, tras este tiempo de incertidumbre, esperamos que la lectura de este catálogo o la visita a la exposición, te haga recordar que sin tu presencia no se puede terminar de completar nuestro mapa.

Que la Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga y el Archivo General de Indias sean siempre parte de la geografía de tu Mundo.



march

saxon

duchy

medieval

...



CICLO DE CONFERENCIAS



CIENCIA Y NAVEGACIÓN EN  
LA ERA DE LOS DESCUBRIMIENTOS



## LA CONSERVACIÓN DE LA “IMAGEN DEL MUNDO” EN EL ARCHIVO GENERAL DE INDIAS



Los archivos, como centros que custodian conjuntos orgánicos de documentación recibida y emitida por una institución, familia o persona en el ejercicio de sus funciones, conservan una rica y variada documentación que con el paso de los años adquiere una especial relevancia no solo para el testimonio de derechos y obligaciones, sino como instrumento de primer orden para la historia.

En apenas tres décadas, en el periodo comprendido entre la llegada de Cristóbal Colón a un Mundo Nuevo para los europeos y la gesta protagonizada por Magallanes y Elcano con la Armada de la Especiería, que culminó en 1522, se transformó la visión de ese planeta que había sido rodeado por vez primera. Sin embargo, esa transformación no fue solamente geográfica, sino institucional, política, económica o social, quedando la memoria de esos cambios en los fondos de nuestros centros archivísticos.

Serán el Consejo de Indias y la Casa de la Contratación los órganos más relevantes que intervienen en la administración de Ultramar en el siglo XVI. Unos órganos nacidos para regular aspectos tan diversos como el tráfico de personas y mercancías, la defensa de las rutas y de las costas, la preparación de las armadas, asesorar en el nombramiento de cargos o ser alto tribunal de justicia y contaduría de la hacienda americana. Pero también para fijar esa imagen que, a medida que se iban ampliando los horizontes, llegaba a la mesa de los cosmógrafos. Una imagen cambiante y con importantes repercusiones para la política y seguridad, por lo que se tuvo especial cuidado de mantenerla en sigilo pues no eran simples instrumentos científicos o documentos de especial atractivo, sino objetos nada inocentes ya que, como decía a principios del pasado siglo Lord Curzon de Kedleston *“Las fronteras son el filo de la navaja sobre el que se dirimen los actuales problemas de la guerra y la paz, de la vida y la muerte de las naciones”*.

Pero aunque, como hemos indicado, los mapas y planos son documentos de especial atractivo visual o iconográfico, el proceso de configuración de la imagen del Mundo no puede comprenderse sin la unión de los memoriales, estudios científicos, cartas y otra mucha documentación textual, a la que podemos considerar el cimiento en el que se apoya la producción cartográfica.



Como es lógico, a lo largo de los más de tres siglos de presencia española en Ultramar, fue variando, tanto la manera de la representación, como las instituciones y personas encargadas de la producción y custodia de esa imagen del Mundo. En 1785, el rey Carlos III dispone la reunión en la Casa Lonja de Sevilla de la documentación de las instituciones encargadas de la administración de Ultramar para que, en un Archivo General se organizara y, con ella, se pudiera escribir una historia de la acción española en América que contrarrestase la nueva leyenda negra emanada de las obras de autores como Robertson o Raynal, para lo que tuvieron un papel fundamental el malagueño José de Gálvez o el valenciano Juan Bautista Muñoz. Si el proceso de construcción de la representación del planeta fue complejo, lo fue igualmente el del Archivo General de Indias, al que fueron llegando grandes fondos documentales desde Simancas, Madrid, Cádiz o la misma Sevilla, para reunir “*todos los papeles de Indias que se hallaban dispersos en muchos lugares sin la orden y distinción correspondiente a su importancia*”, para que allí “*custodiados y ordenados debidamente al cargo de archivero propio y oficiales, produjesen la mayor utilidad posible*”.

Conservar este extraordinario patrimonio común, entendiéndolo no solamente como la conservación sino como el adecuado equilibrio entre la preservación y la restauración, sino como su correcta custodia, es un reto que garantiza la pervivencia de sus más de cuarenta mil legajos y ocho mil mapas, y que así se pueda estudiar entre otros muchos temas, la forma en la que se fue fabricando la imagen del Mundo.

**Manuel Álvarez Casado**

*Jefe del Departamento de Conservación del Archivo General de Indias*

*Comisario de la Exposición*

## CIENCIA Y ARTE DE NAVEGAR EN LA CASA DE LA CONTRATACIÓN DE SEVILLA



La fecha de 1492 marca un hito en la era de los descubrimientos atlánticos, pero no fue más que la conclusión de un proceso que se inició en el segundo tercio del siglo XV con las exploraciones de portugueses y castellanos en las costas de África. Estas exploraciones supusieron un replanteamiento y revisión de las técnicas de navegación y pilotajes hasta entonces empleadas.

Se pasó así de navegar por el Mediterráneo, el *Mare Nostrum* de los romanos, y por el norte de Europa con el sistema de rumbo y distancia, sin perder de vista las costas y sus accidentes, a engolfarse en el desconocido Océano Atlántico donde no tenían referencias geográficas precisas ni antecedentes de otras navegaciones. Así pues hubo que desarrollar otros elementos de navegación como la brújula e instrumentos para determinar la posición en el mar.

Los barcos a su vez fueron reformados para adaptarlos a las necesidades atlánticas, sustituyendo los remos por el timón, reformando las velas y elevando el bordo de los barcos.

La Casa de Contratación fue otra consecuencia de los descubrimientos atlánticos. Fue creada por Real Cédula del 14 de febrero de 1503 para centralizar el comercio y organizar las flotas de las Indias. Pronto se vio la necesidad de dotar a esta empresa comercial de un aparato científico que suministrara a los navegantes instrumentos náuticos apropiados para cruzar el Atlántico con seguridad, y recibiera de éstos información de primera mano sobre las tierras que iban descubriendo.

La organización científica de esta institución descansó en un primer momento sobre el Piloto Mayor que debía examinar a los pilotos que iban a las Indias y sellar y dar el visto bueno a las cartas de navegación que llevaban.

Con el paso del tiempo, parte de las tareas que abordaba el piloto mayor se repartieron en dos cargos de nueva creación: el de cosmógrafo de hacer cartas de marear y fabricar instrumentos de navegar, creado en 1523; y el de catedrático de

Cosmografía, instituido por Real Cédula de 1552, que estaba encargado de enseñar la parte teórica de la navegación a los pilotos que iban a Indias. Cómo se instrumentaron las sucesivas fases de estas enseñanzas, las controversias entre los pilotos y los cosmógrafos, las materias que se enseñaban y las cartas náuticas que se produjeron en este entorno serán los temas de esta comunicación.

**Luisa Martín-Merás Verdejo**

*Ex-directora del Museo Naval*

## SOSIEGO Y MECANISMO. UN CONTEXTO INTELECTUAL DE LA I CIRCUNNAVEGACIÓN



La historia de la Primera Vuelta al Mundo es una narración con todos los elementos que se le pueden pedir a un buen relato, motivo por el cual, en no pocas ocasiones, la vistosidad del acontecimiento en sí aparta la atención de su enorme trascendencia histórica.

El viaje de circunnavegación de la Armada de la Especiería, epítome de la denominada Era de los Descubrimientos, ha sido frecuentemente comparado con la carrera espacial que enfrentó, durante la segunda mitad del s. XX a los Estados Unidos de América con la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas; bien es cierto que, en no pocas ocasiones, de manera un tanto forzada. No obstante, quisiera retomar aquí esta idea, desde una perspectiva que sí entiendo válida —siempre que no se pierda de vista que es una analogía, y no la repetición de un fenómeno histórico—: en ambas ocasiones, el impulso explorador, espoleó de forma considerable el desarrollo científico que, de todas maneras, era algo que estaba en el ambiente cultural de la época —eso que, *grosso modo*, llamamos renacimiento—. Habría de decirse, más bien, que exploración y desarrollo científico forman parte de la misma configuración de la estructura sociocultural del momento, siendo dos factores altamente concomitantes y que se retroalimentan entre sí.

El Archivo General de Indias es la institución que, por su propia idiosincrasia, custodia los fondos producidos por el aparato de la Monarquía Hispánica en relación con la gestión de su expansión transoceánica, detenta por ende la mayoría de los documentos administrativos derivados de la puesta en marcha de la Armada de la Especiería, sus antecedentes y consecuencias. Tres de estos documentos, relativos al desarrollo científico y, más generalmente, al ambiente intelectual de la época, son objeto de particular interés

El primero de ellos es un documento, en absoluto inédito, pero sí que estaba descontextualizado e insuficientemente identificado. Se trata del *Regimiento de la Altura del Este-Oeste*, del cosmógrafo portugués Rui Falero, y que consiste, básicamente, en un ensayo de métodos para el cálculo de la longitud geográfica,

que podemos fechar en torno a 1519, año de la partida de la Armada de la Especiería (Patronato real, 263, R. 3).

La imposibilidad de calcular debidamente la citada magnitud fue un problema científico de gran trascendencia durante toda la Edad Moderna, cabiendo subrayar que no impidió el colosal avance en la exploración hispánica, y luego europea, del mundo entero, sino que sus consecuencias se hicieron sentir más acusadamente a nivel geopolítico.

El segundo (Patronato Real, 48, R. 16), redactado por Hernando Colón, versa sobre el mismo tema, presentando una estructura hasta cierto punto similar, pero que data sin embargo de diez años después, siendo producto de la celebración de las no tan conocidas como merecieran juntas de Badajoz y Elvas, inédito y, a su modo, exitoso intento de aunar ciencia y diplomacia.

En último término, un nuevo parecer del mismo autor del segundo (Patronato Real, 48, R. 17) nos confronta, en esta ocasión con el sofisma y la estrategia política, presentándonos un raro y sutil ejemplo de anatomía del argumento en la negociación.

Dichos tres documentos, de densa riqueza, dan en sí mismos buena cuenta de una parte sustancial, pero frecuentemente sobreseída, del mecanismo que accionó esta *Fábrica del Mundo*.

**Guillermo José Morán Dauchez, PhD**

*Subdirector del Archivo General de Indias  
Cuerpo Facultativo de Archiveros del Estado*



## DEL MEDITERRÁNEO A LA PRIMERA GLOBALIZACIÓN. LA ERA DE LOS DESCUBRIMIENTOS Y LA NUEVA IMAGEN DEL MUNDO



Entre la conquista de Ceuta en 1415 por los portugueses y la culminación de las grandes conquistas americanas en torno a 1540, protagonizadas por los castellanos, discurre un tiempo extraordinario que cambió la imagen del Mundo y revolucionó las bases del pensamiento, la sociedad y la economía. Los historiadores vienen llamado a ese periodo la Era de los Descubrimientos y más recientemente se ha acuñado el término de primera globalización. En poco más de un siglo la vieja Ecúmene del mundo clásico dio paso a nuevos continentes y océanos y con ellos a nuevas culturas. El mar dejó de ser ese espacio cerrado en torno al cual giró la civilización occidental desde la Antigüedad para erigirse como base de progreso, fuente de conocimiento y vínculo de relación entre los pueblos. El *mare nostrum* mediterráneo cedió su protagonismo al “mare magnum” oceánico, tan temido como imprescindible para percibir la verdadera realidad del globo terráqueo. En definitiva, el mar ya no fue barrera sino medio de unión e intercambio.

La Era de los Descubrimientos o, si se quiere, la primera globalización resulta incomprensible sin la trascendencia de lo marítimo y, paralelamente, sin la osadía de los navegantes y la ciencia y el instrumental náutico que hicieron posible sus expediciones. Aquellos años presenciaron la irrupción de la versátil carabela, la publicación de numerosos tratados de cosmografía y astronomía o el desarrollo de la disciplina cartográfica con todo su poder visual y político. Fue un tiempo a caballo entre lo medieval y lo renacentista, caldo de cultivo de avances irreversibles, nuevos modos de pensar y retos económicos y mercantiles. La caída de Constantinopla en poder de los turcos en 1453 trastocó los itinerarios tradicionales que abastecían a los mercados europeos de las demandadas *especias* y otros géneros orientales. Aquel colapso despertó la necesidad de encontrar rutas alternativas para restablecer tan lucrativo comercio, avivó el espíritu de aventura y brindó nuevas oportunidades a las nacientes monarquías.

Portugal y Castilla lideraron esta carrera haciendo valer su situación estratégica atlántica y una larga trayectoria marítima. El infante Enrique de Portugal (Enrique *el Navegante*) sentó las bases de la expansión lusa controlando los

archipiélagos de Azores, Madeira y Cabo Verde al tiempo que se fue perfilando la ruta africana hacia Oriente. Sucesivamente las naves portuguesas superaron el cabo Bojador (1434) y, ya en tiempos de Juan II, alcanzaron el cabo de Buena Esperanza al mando de Bartolomé Díaz (1478) facilitando el camino al océano Índico y luego a Calicut (India) en 1498 con la expedición de Vasco de Gama. Por su parte, Castilla se había asegurado la posesión de las Canarias frente a las pretensiones portuguesas mediante el Tratado de Alcaçovas (1479), ratificado dos años más tarde por la bula *Aeterni Regis*. El archipiélago se convirtió en el escenario donde se ensayó toda la problemática que luego surgiría en América. Tras el fin de la guerra de Granada en 1492 los Reyes Católicos reanudaron su política ultramarina con el singular proyecto de Cristóbal Colón, que pretendía llegar al Extremo Oriente por la ruta de Occidente. El viaje deparó el hallazgo de nuevas tierras, distintas del anhelado Catay y Cipango, y en pocos años se revelaron como un escenario continental inédito. La rivalidad hispano-portuguesa por el dominio de las nuevas islas y tierras descubiertas requirió primero de la mediación del papa Alejandro VI (bulas *Inter Caetera I y II*, *Eximiae Devotionis* y *Dudum Siquidem*, 1493) y luego de los propios litigantes con el Tratado de Tordesillas (1494). A espaldas del nuevo continente Núñez de Balboa se topó en 1513 con las aguas del océano Pacífico, cuya navegación hasta las islas del Extremo Oriente afrontó la expedición de Magallanes-Elcano y culminó este último en 1522 regresando a Sanlúcar de Barrameda tras circunnavegar la Tierra. El *Padrón Real* que celosamente fue realizando la Casa de la Contratación es la mejor expresión de un mundo que se fabrica de forma vertiginosa gracias a la experiencia de tantos pilotos. La resonancia de tan intensa actividad náutica movió a Adam Smith a afirmar que “*el descubrimiento de América y el del paso hacia las Indias orientales a través del cabo de Buena Esperanza son los acontecimientos más grandes y más importantes registrados en la historia del género humano*”.

Sin embargo, la Era de los Descubrimientos es mucho más que una singular historia de descubrimientos geográficos y espectaculares travesías marítimas. No pueden obviarse las consecuencias de una globalización que conectó pueblos, culturas y formas de organización tan diferentes entre sí. Ni lo que supuso particularmente América para el Viejo Mundo y a la inversa en el ámbito de las

ideas y de las relaciones comerciales. Tampoco debe desdeñarse la intensidad y ejemplaridad de una controversia única que removi6 las conciencias de los hombres de la primera mitad del siglo XVI acerca de la naturaleza del indio y la justificaci6n de la conquista. Menos a6n ignorar la trascendencia de un proyecto evangelizador de grandes proporciones, ni la realidad del mestizaje que hoy define a la Am6rica hispana.

**Miguel Molina Mart6nez**

*Catedr6tico de Historia de Am6rica de la Universidad de Granada*



## EXPOSICIÓN CATÁLOGO

### Patrocina

Diputación Provincial de Málaga, Área de Cultura

### Organiza

Sociedad Económica de Amigos del País  
Archivo General de Indias

### Comisario

Manuel Álvarez Casado

### Fotografías

Archivo General de Indias  
Manuel Heredia (SEAP)

### Montaje

Japón Montajes de Arte SL

### Edita

Sociedad Económica de Amigos del País

### Coordina la edición

José María Ruiz Povedano

### Imágenes

Archivo General de Indias

### Diseño y Maquetación

Nuria Ogalla Camacho

### Colabora

Ediciones del Genal

ISBN 978-84-18896-83-5 | Depósito Legal MA-783-2022



ediciones  
del Genal







## Salas de la Sociedad Económica de Amigos del País

---

Lunes a viernes: de 11:00 a 14:00 h | de 18:00 a 21:00 h

Sábados: de 11:00 a 14:00 h

Plaza de la Constitución, 7 29008 Málaga

Tel. 952 22 64 10 - [seapmalaga@gmail.com](mailto:seapmalaga@gmail.com)

---

  
Diputación Provincial  
de Málaga



  
VECENTENARIO  
E VUELTA AL  
MUNDO



ediciones  
del Genal